le franco albertain

Mercredi le 15 septembre, 1971. Vol. 4. No. 42

UN POÈME

UNE RECONNAISSANCE

HELENE WAY de Montréal, qui se trouvait en Alberta avec le groupe échange V.I.A. a trouvé dans une pensée quelques mots bien choisis pour exprimer ses sentiments. Nous avons trouvé bon de publier ici ce poème qu'elle nous laisse avec son amitié.

La neige, le froid, la glace, le vert de son sol, le bleu de son ciel; l'ombrage immaculé du soleil d'août ... et puis, tant et tant de mystères de beauté et de fragilité au sein de cet univers.

Qu'est-ce, un paradis ? Un royaume où les fleurs se nourissent d'hiver et où l'hiver se meurt amorphe et sans attache?

Qu'est-ce, un songe? Alors regardons bien, regardons tout! Foulons vivement l'immensité de ses plaines, dévalons ses roches enneigées! Plongeons dans la grandeur de ses ombres! Buvons avidement du jus de ses rivières qui se glissent, perdues, entre une forêt de rochers.

Enfin! Captons l'instant qui nous lie à sa nature.

Qu'est-ce, peut-être une âme? mais une âme d'enfant, très pure et merveilleuse, bercée par l'ignorance des choses et l'inexpérience de la vie... ou bien une âme d'hirondelle, trop mince pour porter sur ses flancs la lourdeur des années; ou encore, une âme de rosée qui s'éveille au matin, fraîche et désemparée faute d'avoir connu la noirceur de la nuit.

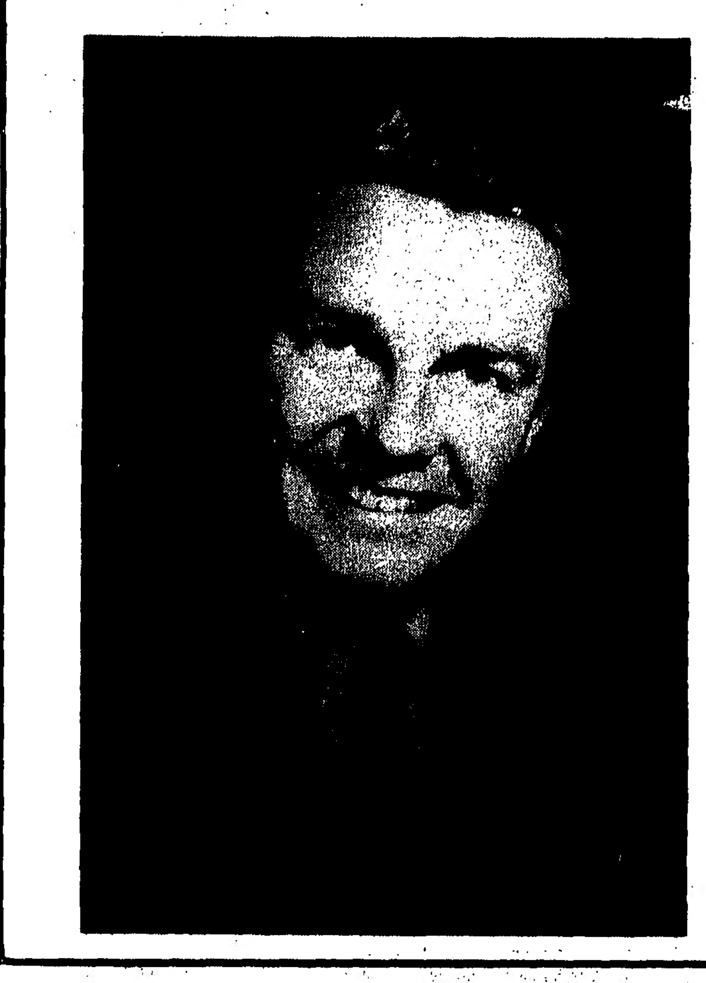
Qu'est-ce, une terre sans frontières où le mot amitié n'a qu'une seule et vraie résonnance?

Qu'est-ce? Dites-le moi, pour que je puisse donner à ces buissons touffus, à ces arbres vieux, à ces lacs d'argent, un nom bien digne d'eux, un nom qui leur convient. Dites-le moi, ce mot, pour qu'ils deviennent enfin, des endroits de la terre! Apprenez-moi son nom pour que je le dessine sur la carte des hommes.

Si je te dis son nom, promets-moi de te taire, de ne rien divulguer de la couleur des champs, des montagnes et des lacs, de ne rien faire connaître de la saveur du vent. Si je te dis son nom, prends-le à pleines-mains, serre-le sur ton âme afin qu'il te reconnaisse.

Je ne parlerai pas, je ne soufflerai mot. Je vivrai de ce nom qui gonfle ma poitrine. Je vivrai de ce ciel, de ce vent, de ces instants glacés, de ces heures brûlantes. Je vivrai de ce temps qui déjà passe et s'enfuit. Je t'en prie, dis-moi ce secret car je me sens vieillir. Frappe-moi de ce nom. Alberta!

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no 1881



Peter Lougheed prête serment et devient Premier-Ministre de l'Alberta

voir page 7



500 hommes en parade

voir page 7

Nouvelle programmation à CBXFT Canal Onze

voir pages 8 et 9

Chasseurs prenez garde

voir page 11

L'Urbanisation

voir page 4

Tarifs réduits du CN pour les personnes âgées

Les personnes de 65 ans et plus pourront voyager à des tarifs réduits de 25 pour 100 dans les trains du Canadien National, certains jours, à compter du 2 octobre prochain. Voilà ce qu'annonce aujourd'hui la direction des ventes et services voyageurs du CN.

Les tarifs réduits s'appliqueront à tous les citoyens de 65 ans ou plus, détenteurs d'une carte spéciale d'identité, et aux voyages commençant un jour Rouge du programme tarifaire Rouge-Blanc-Bleu de la compagnie.

Dans chaque cas, le tarif jour Rouge simple de voiture coach ne doit pas être inférieur à $9. et on pourra faire ses réservations à l'avance pour sa place à prix réduit. Pour les voyages en voiture-lits, le siège coach se vendra à prix réduit et la place couchée au tarif régulier.

La carte d'identité coûte $3. et on se la procure à tous les bureaux des billets du CN.

Les tarifs réduits sont destinés à faciliter les voyages aux Canadiens d'un certain âge et à revenu fixe et à leur rendre accessibles les déplacements par train, a déclaré M. Alexandre Olynyk, directeur général, ventes et services voyageurs, en annonçant la nouvelle.



Travaux de rénovation de l'immeuble fédéral d'Edmonton

Le ministre des Travaux Publics, l'honorable Arthur Laing, a annoncé aujourd'hui l'adjudication d'un marché, au montant de $77,691. à la firme Holzer Construction Limited d'Edmonton, pour des travaux de rénovation de l'immeuble fédéral de la 107e rue à Edmonton.

L'adjudicataire avait présenté la plus basse de cinq soumissions, la plus haute s'élevant à $108,339.

Les travaux comportent la rénovation du quatrième niveau de l'immeuble, qui comprend une aire à bureaux de 15,675 pieds carrés. Les cloisons actuelles seront enlevées afin de créer un aménagement fonctionnel paysager. On aménagera également un plafond suspendu et une nouvelle installation d'éclairage, repeindra et posera du tapis.

Les locaux en cause sont présentement utilisés par le ministère du Revenu national (Impôt).

Les plans et devis ont été dressés par le bureau d'architectes-conseils Sinclair, Skakun et Naito, d'Edmonton, selon les instructions du ministère fédéral des Travaux publics. Le directeur du bureau du district d'Edmonton du Ministère, M. P. W. Walters, assurera la surveillance des travaux.

Quelles sont globalement les caractéristiques de l'enfant de 0 à 1 an?

Description globale

L'enfant de cet âge est tout entier dépendant de sa mère, sa personnalité ne se manifeste pas encore, son développement est à la merci des soins de sa mère. Ainsi, s'il crie et pleure, sa mère en prendra soin et le nourrira, c'est alors que bébé trouvera calme et repos. Par son intuition et sa sensibilité, la mère arrive à bien identifier les cris du bébé et quels soins y correspondent.

Dans le cas où la coordination entre la mère et l'enfant ne se fait pas, celle-ci cherchera souvent à améliorer la situation en changeant l'heure du boire, du coucher, du bain de bébé, ce qui le rendra encore plus irascible. Souvent cela est dû au fait que la mère, sous un état de tension causé soit par la fatigue ou autres préoccupations, cherchera à exercer un contrôle sévère sur le bébé plutôt que d'essayer de comprendre sa réaction. Peut-être ici le père aura-t-il un rôle à jouer en essayant de procurer détente et sécurité à sa femme par une conversation, une sortie, etc...

Quelle est à cet âge la relation mère-enfant?

Jusqu'au deuxième mois, la relation qui existe entre la mère et son bébé s'appelle symbiose; cette relation n'en est pas une vraiment sociale. En effet, la relation sociale est basée sur un échange qui n'est possible que lorsque les deux personnes qui veulent se communiquer des choses (que ce soit avec les yeux, le toucher, la posture ou la parole) ont conscience de ce qu'ils sont, ont conscience qu'ils sont bien distincts l'un de l'autre. Or, dans cette relation de symbiose, bébé ne se distingue pas de sa mère; il a des réflexes comme de tourner la tête vers le sein maternel, mais il ne sait pas encore que le sein n'est pas une partie de son corps à lui.

Ce n'est que vers deux mois qu'un signe de relation sociale apparaît; bébé sourit et émet des sons lorsque sa mère lui parle, le cajole et lui sourit. Déjà entre trois et quatre mois, les étrangers qui l'approchent, bien qu'ils soient amicaux, ne réussissent plus à le faire sourire; c'est que bébé reconnaît maintenant les visages de maman et de papa. Entre six et sept mois, bébé a des réactions différentes selon l'expression souriante ou fâchée de la mère; il aime attirer l'attention de ses parents et se plaît en leur compagnie; le preuve en est qu'il pleure lorsque ceux-ci ou l'un d'eux le quittent temporairement et changent de pièce. Parallèlement à l'apparition de ces signes de relation, se développe l'appareil physique de l'enfant; ses yeux peuvent suivre les allées et venues des personnes, ses oreilles entendent et reconnaissent les bruits significatifs, ses mains et ses bras peuvent s'avancer et saisir des objets et ses dents qui viennent de paraître veulent mordre des objets durs, veulent percer et déchirer.

Tous ces signes de relation tels que décrits plus haut en arrivent à une première synthèse au huitième mois. Cette synthèse se produit à la suite d'un événement psychologique et social que le psychanalyste René A. Spitz appelle "l'angoisse de huit mois". On relève trois situations où cette angoisse se manifeste. Pour bébé que la mère allaite encore, il faudra apprendre à téter sans mordre; comme on l'a dit plus haut, bébé a l'impulsion, le goût de mordre, de percer, de déchirer; s'il mord le sein, au lieu d'en être satisfait, il voit qu'on le lui retire. Donc il faut que bébé retienne ses impulsions s'il ne veut pas tout perdre. C'est cette angoisse qui vient du tiraillement entre satisfaire ses impulsions et garder le sein qui marque le début d'une relation sociale véritable; dans la conscience du bébé, si l'on peut dire, la maman n'est plus une partie de son corps, mais elle est bien distincte et à ses exigences dont il lui faut tenir compte s'il veut la garder. (Tout ça est agi chez l'enfant et non pas réfléchi).

Le sevrage plus précoce, ou même coïncidant avec cette époque, de même que l'éloignement apparent de la mère, à savoir le retour à ses occupations antérieures, à une intimité conjugale plus grande ou bien une autre grossesse, ou le retour à un travail extérieur peuvent également alimenter cette angoisse. Afin que l'enfant ne soit pas tenté de régresser à des attitudes plus infantiles, telles que de pleurer constamment, du vouloir sans cesse être dans les bras du père ou de la mère, il s'agit pour la mère de ne pas s'éloigner trop brusquement, de lui consacrer peut-être un moment particulier durant la journée, d'être avec lui disponible et attentive.

Une autre manifestation de cette angoisse est sa réaction aux étrangers; bébé se rendrogne, se cache ou se met à pleurer; il manifeste une grande timidité à leur égard. Pour bébé, il y a désormais "les gens qu'il connaît" et "les gens qu'il ne connaît pas". Il se sent en sécurité dans le cercle familial où il reconnaît les visages et les objets familiers. Bientôt bébé comprendra quelques ordres simples et aura beaucoup de plaisir à s'y conformer.

Quelle est la relation de l'enfant avec ses pairs?

Même vers la fin de la première année de vie, le bébé n'a pas de rapports avec ses pairs (bébé du même âge, ses égaux), il les traite comme des objets, il ne les prend en considération qu'en fonction des jouets qu'ils ont dans les mains.

Questions-réflexions...

Certaines personnes se montrent incrédules par rapport aux situations qui marquent le jeune enfant durant sa première année de vie. Jusqu'où le bébé reste-t-il marqué par des expériences traumatisantes, telle le retrait trop catégorique de la mère, jusqu'où s'en "rappelle-t-il" ? Ces mêmes expériences peuvent-elles influencer son développement physique et social?

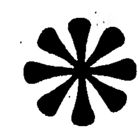
Des recherches en psychologie révèlent que l'enfant ressent intensément dans tout son corps la tension de la mère qui le berce sans plaisir ni satisfaction, tension qui peut provenir du fait qu'elle ne le désirait pas; dans cette situation, le corps de la mère et ses bras n'étant pas détendus, ils ne peuvent procurer à l'enfant ni chaleur ni détente, nécessaires à sa sécurité et à son bien-être. Ces mêmes recherches en arrivent à conclure que la répétition de telles attitudes amènent l'enfant à régresser; il aura tendance à l'inaction, ne donnant aucun exercice à ses muscles. Un retard dans la coordination de ses membres en suivrait.

Quelle est l'attitude de la société (les individus qui la composent et ses media d'information) face aux responsabilités d'être père et mère et éducateurs?

Si notre société, notre entourage ne donnent pratiquement aucune valeur à la mère, à la ménagère, et si la société spécialise tellement le travail du père de façon à ce qu'il ne perçoive plus l'importance de son rôle dans la société, comment en arriver à ce que les parents prennent au sérieux leur responsabilité face à l'amour et à l'éducation de leur enfant?

Que penser de la relation père-enfant à cet âge-là? N'arrive-t-il pas trop souvent que la mère empêche ou ne favorise pas le père de s'occuper des soins de bébé?

Cet article a été réalisé par le SERVICE D'ORIENTATION DES FOYERS.





♥♥♥♥♥ V.I.A et sa valeur ♥♥♥♥♥



On voit sur cette photo, M. et Mme Alex Bérubé entourés de quelques jeunes montréalais appartenant au groupe des Jeunes Voyageurs du Québec.



A Jasper les Jeunes Voyageurs ont tenu à souligner le 10ème anniversaire de mariage de leurs chefs de groupe: M. et Mme Louis-Philippe Foucault de Sorel, P.Q.



Cécile Paquette de Valleyfield accompagnée de M. et Mme Alex Bérubé de Beaumont.



Ici encore, deux autres hôtes M. et Mme Desaulniers avec leur invitée, Julienne Fortin.



Louise Goulet de Montréal se faisant photographier avec ses hôtes, M. et Mme C.E. Magnan de Beaumont.



Sur cette photo, nous pouvons reconnaître M. et Mme Foucault ainsi que M. Kinsey.

V.I.A. a terminé ses activités le 20 août dernier lors de l'envolée, - retour de son groupe échange de Montréal.

C'est alors à V.I.A. 72 de se préparer en vue d'un double voyage l'été prochain. Ce sera le dixième anniversaire de cette organisation.

A chaque été depuis le début V.I.A. a donné l'occasion à plus de 300 jeunes franco-albertains de connaître leur pays, grâce à ses voyages échanges. Plusieurs moyens de transport ont servi à ces voyages: autobus, train et avion. Les améliorations apportées chaque année nous laissent croire que V.I.A. continuera dans son travail. Pourquoi ?

C'est certain, que, dans la réponse à cette question, l'on trouvera la valeur de V.I.A. Le mérite d'un tel voyage se trouve dans plusieurs aspects. D'abord les voyageurs se sont rendus jusqu'au Québec qui est le lieu le plus important du voyage. Deuxièmement il se produit chez les participants au voyage ou si vous voulez, les VIAteurs, un certain phénomène. Ce phénomène se développe chez presque tous les étudiants. Il est difficile à expliquer mais facile à voir. C'est un lien d'amitié qui pour le moment est plus fort que n'importe quel autre. Basé sur une connaissance intime, des expériences communes basé sur une connaissance intime, des expériences communes et une vie de groupe. Ce lien, au niveau personnel devient une partie intégrale d'un esprit de groupe. On a qu'à demander aux VIAteurs et voir l'enthousiasme de leur réponse pour en avoir la preuve.

Au niveau social, les jeunes franco-albertains apprennent à connaître, au moins un peu, cette culture du Québec. Elle est beaucoup différente de la nôtre cette culture puisque la nôtre n'existe pas. Mais il existe quand même une certaine tranquillité, un esprit paisible dans notre province, que plusieurs participants du groupe de Montréal ont remarqué et apprécié. Alors on apprend, non seulement en voyageant, mais en recevant les gens qui voyagent. C'est d'ailleurs ce que l'on veut dire par échange. Du groupe de V.I.A. 71 et de son groupe échange de Montréal on ne pourrait trop dire. Comme par le passé, les VIAteurs étaient de véritables ambassadeurs pour la province de l'Alberta. Le groupe de Montréal, lui aussi, a su capter les coeurs de plusieurs de nos gens. On a qu'à demander à ceux de Beaumont qui ont eu la gentillesse d'héberger les voyageurs pendant 3 jours et aussi à ceux qui ont organisé leur séjour dans la région. Les voyageurs, les VIAteurs et les hôtes ont créé un esprit de groupe magnifique et V.I.A. se sent prêt encore plus que jamais à recommencer ces échanges qui font tant de bien dans un monde qui en a tant besoin.

Même on espère que V.I.A. 72 qui se prépare présentement comptera 2 groupes. L'un des deux groupes suivra plus ou moins le trajet de V.I.A. 71, soit Montréal, Québec, Jonquière-Chicoutimi, Lac St-Jean, Trois-Rivières, Ottawa et le retour. Le deuxième groupe passera par Monréal et Québec mais se rendra en Gaspésie pour revenir à Ottawa, ensuite Edmonton. Il faudra comme de raison que les demandes soient assez nombreuses pour que cela puisse s'organiser. Pour s'y faire nous demandons la coopération de tous les VIAteurs des années passées. A tout cela peut-être pourrions-nous ajouter la devise du voyage interprovincial albertain:

VIVA VIA.

René Landry

EDITORIAL

L'Urbanisation : Un phénomène et un problème

Depuis déjà vingt-ans on entend parler de ce phénomène qu'on appelle l'urbanisation ou le mouvement, surtout de la jeunesse, de la campagne à la ville. La cause: c'est que la mécanisation de la ferme a dépourvu la région d'emplois. Le jeune a aucun avenir et aucune sécurité dans la campagne. Alors c'est à la ville qu'il vient s'instruire et travailler.

Or que jadis les gouvernements portaient beaucoup d'attention aux problèmes ruraux et à leurs exigences, il s'avère que la population urbaine toujours croissante a nécessité un renversement des priorités des gouvernements.

Ce phénomène d'urbanisation a donc causé un problème. Les populations urbaines ont des besoins nombreux et graves du fait même qu'il faut plus d'emplois, des meilleurs services, plus d'écoles, plus d'hôpitaux, enfin plus de tout pour répondre aux besoins humains et sociaux de cette nouvelle population. Par contre, il ne faut pas délaisser les régions ruraux.

Comment feront nos gouvernements? Si l'on peut juger d'après le passé, quelque peu récent qu'il soit, l'on peut peut-être prévoir le prochain avenir.

Certains services publiques ont été nationalisés, tels que les voies ferrées et aériennes, la santé et le bien-être social, l'assurance chaumage, la pension, le service des postes, l'eau et l'électricité et quoi d'autre encore. Et bientôt ce sera l'assurance automobile, les salaires garantis et stables, le commerce contrôlé. Tout ça mène au socialisme. Mais comment faire autrement?

Comment, tout en respectant la liberté de l'homme, assurer son bien-être? Comment permettre au riche de s'enrichir, de monter encore plus haut sur l'échelle sociale quand le pauvre n'arrive même pas à toucher le premier barreau? Comment controler l'homme tout en respectant sa liberté?

Ce sont autant de questions imposantes auquelles je ne prétend pas avoir de réponses. J'y pense et j'espère que vous aussi vous y pensez.

On nous a souvent dit qu'il fallait faire des sacrifices pour le plus grand bien de la société . On ne nous a pas dit jusqu'à quel point on devait se sacrifier. Doit-on accepter d'aller à la guerre pour le plus grand bien? Il y a des jeunes Américains qui le font- et ils n'ont pas le choix.

Non, l'homme ne peut s'engager totalement vis-à-vis de la société. Il se doit d'abord à lui-même et à ceux qui dépendent ou dépendront de lui. Et c'est le droit inné de l'homme d'avoir ou de vouloir des dépendants.

La question mère demeure toujours. La réponse se trouve telle dans le socialisme? dans un mélange incertain de socialisme et de libéralisme? ou dans le libéralisme?

C'est à vous de répondre!

PAUL DENIS

le franco

Hebdomadaire français, dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique.

Publié le mercredi à 10010 - 109e rue, Edmonton 14, Alberta.

DIRECTEUR: Jean Patoine

REDACTEURS: André Collin et Paul Denis

SECRETAIRES A LA REDACTION Joelle Gotzmann Louise Tremblay

PUBLICITAIRE: Josaphat Baril

Tél. 422-0388

HEBDO DU CANADA

Tarifs d'abonnement - 1 an: $5.00 - 2 ans: $9.00 Etats-Unis et autres pays étrangers: $7.50 par année

Courrier de la deuxième classe Enregistrement no. 1881

Nouveaux membres à Vie Française

Le Conseil de la Vie française vient d'admettre parmi ses membres messieurs Jean-Claude Drolet, de Chicoutimi et M. Robert L. Couturier, de Lewiston, Maine. Le premier est né à Saint-Grégoire de Montmorency, près de Québec, en 1932 et le second à Lewiston 1940. Ils ont déjà des carrières bien remplies.

M. Drolet a fait ses études classiques au Séminaire de Québec. Il est licencié ès lettres de l'Université Laval. Il a un doctorat en Histoire de la même université et il a poursuivi des études supérieures dans cette discipline à l'Université Grégorienne, de Rome.

Il a enseigné à Jonquière, à Chicoutimi et à l'Université de Montréal. Il est présentement professeur et directeur au département d'Histoire de l'Université du Québec à Chicoutimi. Il est directeur de plusieurs sociétés d'Histoire et il a plusieurs publications à son crédit, dont une biographie de Monseigneur Dominique Racine. Il représentera la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean au Conseil de la vie française.

M. Couturier est bachelier ès Arts du Collège Bates, de Lewiston et il vient d'être reçu avocat à la Faculté de Droit de l'Université du Maine. Il a été journaliste, professeur, directeur des émissions françaises au poste WCOU de Lewiston, échevin et maire de sa ville natale, sénateur de l'Etat du Maine. Il est commissaire de la police de Lewiston et président de l'Association des Vigilants. C'est un des représentants les plus autorisés et les plus actifs de la jeune génération franco-américaine.

Le Conseil de la vie française, Québec.

Neuf étudiants boursiers du service des parcs nationaux

Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien a annoncé aujourd'hui que neuf étudiants se sont mérités des bourses du Service des parcs nationaux du Canada en vue de poursuivre des études sur les parcs naturels et les divers aspects des loisirs en plein air.

Les bourses, qui sont d'une valeur de $2,000. chacune, ont pour but d'encourager des universitaires à devenir des spécialistes dans des carrières se rapportant à la gestion, à l'interprétation et au développement du réseau des parcs nationaux. Au cours des deux dernières années, six nouveaux parcs ont été créés pour former un total de 26, ce qui fait que désormais chaque province est représentée dans le réseau qui s'étend de l'Atlantique au Pacifique.

Dennis Dubé, 29 ans, d'Edmonton, Alberta, qui, après avoir déjà obtenu un baccalauréat en biologie de la faune de l'université de l'Etat du Montana, étudiera à l'université de l'Alberta en vue de l'obtention d'une maîtrise en écologie; et William Masyk, 31 ans, de Calgary, Alberta, détenteur d'un baccalauréat es arts en géographie politique de l'université du Manitoba, qui ira poursuivre, à la même institution, des études de maîtrise en gestion des loisirs et des terres sauvages.

Profession des voeux perpétuels de Soeur Florence Lavigne



Au centre récréatif de Beaumont, M. et Mme René Lavigne entourant leur fille, soeur Florence Lavigne, Fille de Jésus.



"Je, soeur Florence Lavigne, en union avec le Christ Jésus, m'attache à Dieu pour toujours par les voeux de chasteté, de pauvreté et d'obéissance dans la congrégation des Filles de Jésus."

Les cloches de l'église St-Vital, Beaumont, sonnent à toute volée pour convoquer les paroissiens, en particulier les parents et amis de Soeur Florence Lavigne, et les Filles de Jésus, parmi lesquelles nous remarquons mère Anne-Marie Chiasson, supérieure générale et le Conseil Central de la Congrégation des Filles de Jésus, venues de France visiter leurs soeurs au Canada. A 1 heure et demie, le 28 août, a lieu la profession des voeux perpétuels d'une Fille de Jésus, enfant de la paroisse.

On peut dire que cette fête est l'apogée d'une préparation soignée à vivre du Christ intensément et à partager avec tous nos frères, comme l'a bien exprimé dans son homélie soeur Gabrielle Fortier, animatrice provinciale des Filles de Jésus. Les prévenances éternelles de Dieu, l'appel du Christ "en Eglise", l'orientation affectueuse et chrétienne donnée à Florence par ses parents, M. et Mme René Lavigne, par ses éducateurs et par la vie en communauté, tout a acheminé cette jeune religieuse vers un engagement définitif.

C'est au cours de la Sainte Messe, célébrée par M. l'abbé René Jacob, curé de Beaumont, que se déroule la cérémonie de profession où il s'agit de l'Alliance - symbolisée par l'anneau - entre le Seigneur, Maître du Ciel et de la Terre, et une jeune fille, "sûre de son amour et consciente de son emprise" sur elle, qui prononce ses voeux de chasteté, de pauvreté et d'obéissance.

Les beaux chants exécutés avec âme par le chorale des Filles de Jésus, le solo par Florence: "Seigneur, je suis à toi", l'atmosphère de joie, de recueillement et de prière ardente, tout contribue au charme inoubliable de cette cérémonie.

A l'issue de la messe, réception au Centre Récréatif de la Paroisse, orné pour la circonstance, et dans la soirée, souper et réunion intime de la famille Lavigne.

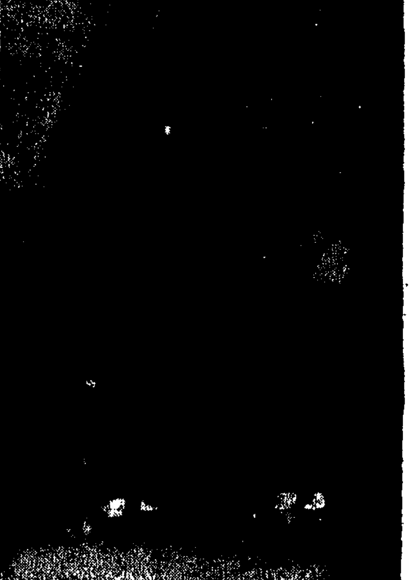
En regagnant la maison, on se surprend à fredonner:

"Grand jusqu'aux cieux est ton amour, mon Dieu, Et que ta gloire éclaire l'univers, Alléluia"

"Que bondisse mon coeur plein de joie, Et qu'il chante le Seigneur !"



"Pour toujours à la suite du Christ."



Soeur Florence Lavigne signe l'acte de sa profession et le déposera sur l'autel comme symbole du don d'elle-même au Seigneur.

Le programme 71-72 du Théâtre Français d'Edmonton

Mercredi soir dernier le 8 septembre, M. Julien Forcier, directeur artistique du Théâtre Français d'Edmonton, annonçait au Bureau de direction du T.F.E. le programme de l'année 71/72.

Ce programme inclu les pièces suivantes:

MONSIEUR MASURE
de Claude Magnier
Monsieur Masure est une comédie légère qui saura plaire à tous les publics. C'est une comédie moderne qui se rapproche indubitablement du théâtre de Feydeau.

LES ROSENBERG NE DOIVENT PAS MOURIR
de Alain Decaux
Tragédie moderne. Au moment de la guerre du Viet-Nam et du rapport du Pentagone, doit-on se poser des questions sur l'emploi que l'on fait de la justice, dans la politique internationale ?

BLACK COMEDY
de Peter Shaffer
En regardant une scène de l'Opéra de Peking, Peter Shaffer a réalisé tout le comique qu'on pouvait tirer d'une pièce où les personnages jouent comme des aveugles... tout en se croyant invisibles.

HUIT FEMMES
de Robert Thomas
Robert Thomas nous revient avec un autre "suspense" policier Après Un Ami Imprévu... on peut "prévoir" un nouveau succès dans ce genre policier qui a fait ses preuves.

LE BANC SUR LA ROUTE
de Félix Leclerc
De nouveau Félix! Ce poète qui sait regarder la vie avec le regard des gens simples nous traduit ses observations avec un petit sourire malicieux. Un fabuliste fabuleux!



Dr. Pierre Monod étudie sérieusement le nouveau programme du Théâtre Français d'Edmonton.

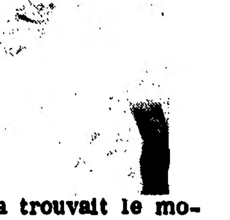


Bernadin Gagnon suivait avec intérêt les discussions.

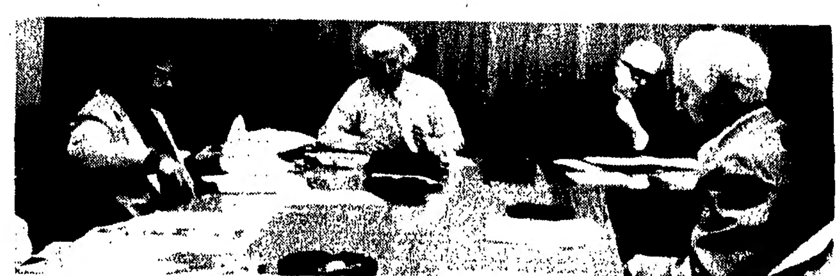


La présidente du Théâtre Français d'Edmonton, Mme Monod.





Mme Nayarana trouvait le moment de sourire, car les choses vont bien.



Le Bureau de direction du Théâtre Français d'Edmonton. De gauche à droite: Julien Forcier, directeur artistique; Mme Monod, présidente; père Jean Patoine, secrétaire; Dr. Pierre Monod, directeur.

LES OISEAUX DE NUIT
de Jean Pellerin
Une comédie-bouffe d'un auteur canadien. Gustave et Jules ne savent pas ce qui les attends, après avoir célébré quelque peu... parce que leurs femmes étaient parties!

L'horaire complet annonçant les dates de chaque présentation suivra dans les prochains numéros du Franco.

Me Louis Desrochers trouvait drôle certaines anecdotes que racontait Julien Forcier.



La vie dans la ville

par le Docteur Ivor Dent, Maire.

Je drois que l'événement qui a beaucoup intéressé les gens dernièrement a été la victoire du parti Progressiste-conservateur au scrutin.

Je pense que la plupart des Edmontoniens, ainsi que les autres albertains, quelque soit leur option politique, souhaiteront succès au nouveau gouvernement qui assume les responsabilités si longtemps aux mains des créditistes. De plus d'une façon, c'est le moment des changements. Ce fait seul, peut vouloir dire que les responsabilités épaulées par les conservateurs sont certe pesantes.

Il est assez facile lorsque les conditions sont stables d'assurer le bon fonctionnement du gouvernement. C'est autre chose, quand les conditions sont dans un état de fermentation et de changement, avec des nouveaux problèmes se présentant l'un au talon de l'autre et des nouvelles demandes devant être faites par un électorat averti, pour le gouvernement de faire un bon travail.

Comme maire, je crois qu'on me pardonnera si je dis que l'un des domaines de changement le plus grand et le plus significatif auquel le nouveau gouvernement aura à faire face est celui de l'urbanisation.

Même dirais-je que ce mot "urbanisation" comprend toute une gamme de changements. Je ne vous apprends rien en vous disant que de plus en plus, les albertains vivent dans la ville aujourd'hui, mais ce n'est pas tout le monde qui est sensibilisé aux répercussions que ce phénomène apporte.

Ce que cela veut dire, c'est que la société dans notre province est différente maintenant de ce qu'elle était il y a à peine vingt ans. Les intérêts et les inquiétudes de la population rurale de l'Alberta ont été, je crois, de haute importance jusqu'à maintenant. Ils sont des intérêts et des inquiétudes très légitimes, mais ils ne coincident pas toujours avec ceux du citoyen de la ville.

Ils ne sont plus les intérêts et les inquiétudes premiers de la province. Ils ont certe leur place. Mais ils ne sont plus premiers. Même, je crois qu'ils ont une place partagée à peu près également avec le citoyen de la ville pour ce qui est des demandes portées à l'attention du gouvernement.

Je prédis que ce changement d'emphase ne fera que du bien aux villes. Je veux que cela soit très clair, ça n'a rien à voir avec la politique, N'importe qui au gouvernement aujourd'hui, quelque soit sa couleur politique, doit sentir les pressions de la part des municipalités qui veulent affecter une équivalence entre leurs responsabilités et les ressources disponibles... et en faire quelque chose.

Je n'entre pas dans les détails, et je n'essaie pas de prendre des pas politiques, en faisant allusion aux promesses électorales faites par les conservateurs dans leur marche au pouvoir. Il suffit de dire que les promesses ont été faites et qu'elles reflètent un intérêt particulier au nouveau fait de la vie albertaine.
un intérêt particulier au nouveau fait de la vie albertaine: il y a un point de vue urbain qui est substantiel et prononcé auquel nous devons répondre.

C'est mon devoir comme maire d'Edmonton d'assurer une réponse satisfaisante et adéquate, et j'ai l'intention de faire mon devoir.

Parlons fourrure...

Depuis les temps préhistoriques alors que le revêtement du corps, servai simplement à le protéger des éléments, la fourrure était déjà importante pour les humains. Pour l'homme Palaelithique comme le Neolithique, la fourrure était essentielle.

Puis ensuite, l'homme apprit à naviguer, tisser, reconnaître les dieux, imposa l'autorité et l'obéissance; ses besoins purement utilitaires d'alors devinrent quelque chose de profond émotionnable et psychologique- plus il évoluait, plus ses vêtements exprimèrent sa fonction, son rang, ses aspirations, et son individualité. Malgré tous ces changements, la fourrure gardait son rang.

Même avec l'évolution d'une société mieux structurée, l'arrivée de conquérants ou de conquis, forts ou faibles, riches ou pauvres, les humbles se servirent encore de peaux de chèvres ou de moutons alors que les gouvernants et les riches monopolisèrent toutes les autres fourrures connues.

Vers le XIVème siècle une certaine classe ou catégorie établissait la façon dont la fourrure pouvait être portée dorénavant.

La martre et l'hermine était réservées à la royauté, le castor, la loutre, le renard et le lièvre devaient servir à la petite noblesse ou à la classe moyenne, alors que le mouton, le loup, et la chèvre seraient le lot des petites gens.

L'immense popularité de la fourrure conduisit à toutes sortes d'abus en somptuosité vers la fin du moyen âge, ce qui amena des édits et règlements dans six importants pays d'Europe. Telles lois ne furent abandonnées qu'au milieu du XV siècle, alors que les textiles devinrent plus accessibles à tous.

Il n'y a, semble-t-il aucune histoire complète de l'habillement à travers les âges et selon les diverses cultures, mais il existe plusieurs travaux ou études sur ce sujet, permettant de découvrir un certain matériel pour recherches et explorations.

Les parcourir tous, est très fascinant et nous démontre toujours que depuis l'homme des cavernes jusqu'à nous, l'on a toujours fait usage de fourrure.

Toutefois de nos jours il existe un important progrès car en matière de fourrure, "nul n'est plus haut que son voisin" -- peut être un peu plus riche, seulement!

Le Français Notre Langue



Docteur Pierre A.R. Monod

Retour en classe

Septembre, c'est le retour. Finies les vacances, voici le retour au travail, le retour en classe. On va prendre un nouveau départ, tout est nouveau, on n'est pas mécontent de se remettre à l'ouvrage.

Retour en classe... pour les enfants seulement ? Bien sûr, les parents ont leurs occupations, leurs soucis, leur monde à eux et il ne faut pas les déranger, dans ces "occupations", ces "soucis" et leur "monde à eux". Ce sont des personnages importants, les parents! c'est pourquoi le retour en classe pour les enfants, c'est la retrouvaille avec les copains, nos occupations à nous, les jeunes! nos soucis à nous, notre monde à nous...

Et ainsi le fossé va se creusant entre les adultes et les adolescents; ainsi la communication se fait de plus en plus difficile entre ces deux mondes. On ne se parle plus que pour des choses telles que: "Bonjour", "Viens prendre ton petit déjeuner !", "Passe-moi le pain", "Tu veux un oeuf ?", "Il faut que je me dépêche", "Tu rentres à midi?", "Non,", "A ce soir", "Oui", "A quelle heure?", "on verra". Vous en ajoutez, vous en enlevez, c'est toujours la même chose: Du vide, rien, rien de personnel! On n'a pas le temps et on a ses soucis... Alors, au fond, a-t-on encore besoin d'une langue ? français, anglais? Qu'importe.

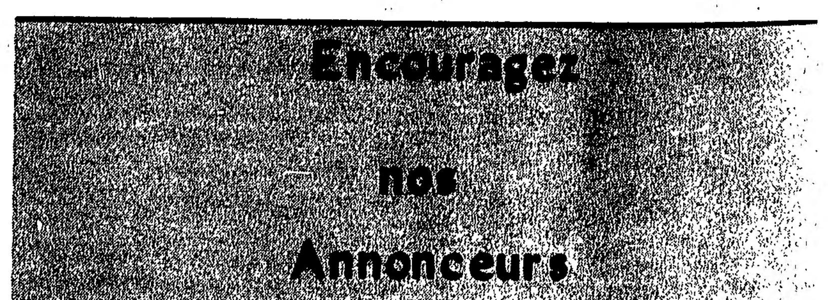
Retour en classe... Durant la semaine écoulée, j'ai vu défiler plus de deux cents étudiants futurs professeurs, anglophones et francophones, qui venaient s'inscrire à leur cours de français, première et deuxième année universitaire. Que penser de ceux qui vous disent avec un bon accent français: "J'ai resté pour l'été chez mes parents" au lieu de "J'ai passé l'été chez mes parents" ou "J'ai parti au Saskatchewan pour les vacances " au lieu de "Je suis parti..." ou encore "Il m'a demandé qu'est-ce que je voulais prendre comme cours" au lieu de "Il m'a demandé quel cours je voulais prendre". Vraiment, est-ce être puriste que de souhaiter que notre belle langue soit mieux connue et mieux employée? Qu'on sache s'en servir comme on le fait d'un instrument? Pourquoi être un habile ouvrier, être fier de savoir manier la hache ou le tracteur mais manier sa langue pour n'être plus compris que de sa famille ou de ses copains?

Un jeune me disait: "Et l'accent?" Mais oui, chacun a un accent. L'accent est naturel, il n'y a pas de "Parisian French" au sens où les anglophones l'entendent, c'est à dire sans accent. L'accent fait partie de la langue, de sa richesse alors que les fautes de construction, les fautes de vocabulaire en font son appauvrissement. Par exemple: "Combien loin que c'est?" au lieu de "C'est à quelle distance?", "Donne-me le" ou "Donne-moi le" au lieu de "Donne-le moi", "C'est cheap" au lieu de "C'est bon marché".

Retour en classe... Et si les parents essayaient de parler un français plus juste dans leurs occupations et entre eux? S'ils se rappelaient, dans leurs soucis, que leur attitude, leur langage servent d'exemple à leurs enfants? S'ils voulaient bien ouvrir "leur monde à eux" à leurs enfants pour que ceux-ci se préparent à la vie avec eux et non sans eux ou même contre eux.

Retour en classe... Et si nous autres, tous, nous comprenions maintenant que ceux qui prédisent la fin prochaine du "Canadien français de l'Ouest" ont raison de déclarer que c'est notre paresse, notre indifférence, notre lâcheté même qui nous conduisent à laisser notre langue se détériorer et que plus elle s'abîmera, plus nous nous rapprocherons de l'absorption totale, de l'extinction.

Vous dites ne pas être de ceux-là? Alors, retour en classe! Vos enfants seuls ne peuvent pas faire ce travail. Cette année, ayez à coeur de mieux parler, de mieux écrire. Ecoutez CHFA (680), allez rire ou pleurer au Théâtre français, regardez le Canal 11, lisez quelques revues ou quelques livres. Et.. bon retour!



Le Lieutenant-gouverneur, J. Grant MacEwan se prépare pour recevoir le nouveau gouvernement albertain.



Peter Lougheed signe le document officiel comme quoi il s'engage à titre de Premier ministre de l'Alberta.

Le nouveau Premier ministre de l'Alberta, Peter Lougheed, prête serment à la reine Elizabeth II.



Les ministres du nouveau cabinet attendent leur tour pour prêter serment à la reine et pour recevoir leur devoir respectif.

Le nouveau gouvernement prend place

C'était vendredi le 10 septembre que le parti Progressiste-conservateur a officiellement pris le pouvoir comme gouvernement élu de l'Alberta.

C'était au "Gouvernement House" juste derrière le musée provincial qu'a eu lieu la cérémonie. A tour de rôle chaque nouveau ministre recevait son poste et prêtait serment à la reine d'Angleterre.

Voici les nouveaux ministres:

Premier ministre	Peter Lougheed
Sous-ministre et ministre de l'Agriculture	Hugh Horner
Les Affaires fédérales et inter-gouvernementales	Don Getty
Education et Leader de la Chambre	Lou Hyndman
Trésorier provincial	Gordon Miniely
Procureur-général	Mervin Leitch
Santé et Bien-Etre social	Neil Crawford
Main d'oeuvre	Bert Hohol
Environnement	Bill Yurko
Affaires municipales	David Russell
Education post-secondaire	Jim Foster
Mines et Minéraux	Bill Dickie
Téléphones et Services	Len Werry
Travaux publics	Winston Backus
Industrie	Fred Peacock
Routes	Clarence Copithorne
Terres et Forêts	Allan Warrack
Culture, Jeunesse et Loisir	Horst Schmid
Sans portefeuille	Helen Hunley
Sans portefeuille et Responsable du Tourisme	Bob Bowling
Sans portefeuille et Responsable du Développement rural	George Topolinsky
Sans portefeuille et Responsable du Développement du Nord	Al Addair



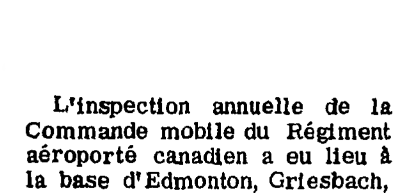
On a besoin d'une bonne voix pour crier les ordres

L'Inspection des Forces Armées à Griesbach

L'inspection annuelle de la Commande mobile du Régiment aéroporté canadien a eu lieu à la base d'Edmonton, Griesbach, vendredi dernier le 10 septembre.

C'est le Brigadier-général G. G. Brown de St-Hubert, P.Q. qui est venu faire l'inspection des 500 soldats parachutistes commandés par le Colonel H.C. Pitts.

Deux certificats d'exploit ont été discernés par le Général Brown. Le Sergent F.M. Clavette a été reconnu pour son 500ème saut en parachute. Le Caporal D.B. Russel a été honoré comme étant le membre du Régiment qui a le plus contribué aux Forces Armées, au Régiment et à sa communauté. Ce trophée est présenté annuellement.





e Brigadier-général, G.G. Brown, devant les 500 hommes du égiment aéroporté.



Le Sergent F.M. Clavette reçoit les félicitations du Général Brown. Il a réussi son 500ème saut en parachute dernièrement.



Le Caporal D.B. Russel recevait également les félicitations du Général Brown. Il s'est mérité l'honneur du membre qui a le plus contribué à son régiment et à sa communauté.

REGARDEZ BIEN REGARDER RAD

CBXFT

Nouvelle programmation à CBXFT Canal Onze

lundi au vendredi

DE 3h00 à 4h00

femme d'aujourd'hui

FEMME D'AUJOURD'HUI, tribune de toutes les femmes francophones du pays, entreprend sa septième saison à la télévision de Radio-Canada et lancera, au cours de l'année, son quatrième concours. Parmi les innovations de la saison dernière, rappelons la tournée de consultation publique des femmes de province au au sujet de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme. Devant le vif succès remporté à cette occasion, "Femme d'aujourd'hui" se propose, en 1971-1972, de poursuivre sa recherche afin de faire connaître tous les aspects de la vie des femmes.

De 4h.00 à 4h.30

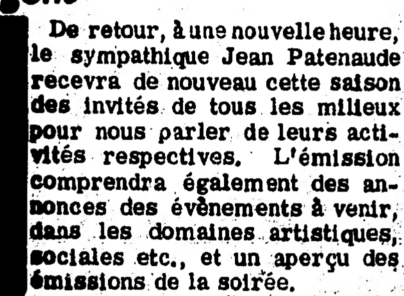
bobino



BOBINO fête, cette année, un remarquable anniversaire: des noces d'argent multipliées par cent, puisque le 21 octobre précisément aura lieu la 2500e émission de Bobino. Cette saison, les jeunes retrouveront leur grand ami dans un décor tout à fait nouveau, celui d'une agence voyages, l'Agence Gustave et compagnie. C'est dire que Bobino, Bobinette, Gustave, Tapageur, Télécino, Camério verront alors beaucoup de pays. Tout en voyageant avec eux, les tout-petits auront aussi l'occasion de voir de merveilleux dessins animés et seront invités, comme dans le passé à participer aux concours de dessins. En vedette: Guy Sanche et Paule Bayard. Textes: Michel Cailloux. Réalisation: Marcel Laplante.

De 6h.30 à 6h.40

Jean et gens



De retour, à une nouvelle heure, le sympathique Jean Patenaude recevra de nouveau cette saison des invités de tous les milieux pour nous parler de leurs activités respectives. L'émission comprendra également des annonces des évènements à venir, dans les domaines artistiques, sociales etc., et un aperçu des émissions de la soirée.

De 6h.40 à 7h.00

téléjournal

Nouvelles locales, nationales et internationales

De 7h.00 à 9h.00

télévision éducative 'Anglais'

De 9h.00 à 9h.30

téléjournal

Nouvelles-sports-météo

De 11h.00 à 11h.30

ce soir Jean-Pierre



CE SOIR, JEAN-PIERRE... est une innovation à la télévision française. Cette émission quotidienne, du type "talk show", est animée par le dynamique et fantaisiste Jean-Pierre Coallier. C'est dans une atmosphère tout à fait détendue qu'il reçoit aussi bien de parfaits quidams que des hommes publics ou des vedettes. Notons que les personnalités le sont non pas pour le talent ou le travail pour lesquels elles sont connues, mais plutôt pour un aspect inconnu de leur vie, un violon d'Ingres, une activité insuitée ou un talent insoupçonné, par exemple, un violoniste, peintre du dimanche, ou un homme politique, champion sportif.

à 11h.30 **cinéma** Long-métrage

dimanche

De 3h.00 à 4h.00

5D

5D, magazine d'information religieuse internationale.

De 4h.00 à 5h.00

D'hier à demain

D'HIER A DEMAIN présentera de nouveau un choix de documentaires de grande qualité sur les sujets les plus variés.

De 5h.00 à 5h.30

Laurel et Hardy



Laurel et Hardy sont sans contredit deux des plus grands comiques du cinéma américain. La série qui porte leurs noms présentera les meilleures comédies du célèbre tandem.

De 5h.30 à 6h.00

Prince Saphir



est en réalité une princesse. Mais dans son royaume, une ancienne coutume défend aux femmes de régner. C'est pourquoi à la naissance de Saphir, le roi annonça à la population l'arrivée d'un héritier.

De 6h.00 à 6h.30

Français d'aujourd'hui

continue de renseigner sur la langue française telle qu'on le parle.

De 6h.30 à 7h.00

Flèche du temps

sert de titre à une nouvelle série d'émissions consacrée à l'actualité scientifique canadienne et internationale.

De 7h.00 à 7h.30

Quelle famille

entreprend sa troisième saison.

De 7h.30 à 10h.00

Beaux Dimanches



LES BEAUX DIMANCHES seront de nouveau, au cours de la saison 1971-1972, le rond-point des émissions les plus prestigieuses de Radio-Canada. Cette année, "Les beaux dimanches" dureront une heure de plus afin d'ajouter des heures de comédies et de variétés.

De 10h.00 à 10h.30

téléjournal

De 10h.30 à 11h.00

Ma sorcière bien-aimée ou Politique à tout

à 11h.00

Cinéma

lundi | mardi | mercredi | jeudi

De 3h.00 à 4h.00 **Femme d'aujourd'hui**

De 4h.00 à 4h.30 **Bobino**

lundi

De 4h.30 à 5h.00

Maigrichon et Gras Double



Maigrichon et Gras Double reviennent dans des aventures toutes nouvelles, présentées en un ou deux épisodes. Maigrichon connaîtra les pouvoirs de la télépathie.

De 5h.00 à 5h.30

Yogi et Popotame



Yogi et Popotame est une série de dessins animés qui présente l'ours espiègle Yogi, Pierre Popotame et le singe So-So et, enfin, Magilla un gros gorille. Production américaine.

De 5h.30 à 6h.30

Daktari



Daktari veut dire docteur en langue swahili. Le docteur Marsh Tracy, zoologiste et vétérinaire à Wameru, en Afrique, est le héros de cette série d'aventures.

mardi

De 4h.30 à 5h.00

Sol et Gobelet

les en... veront toujo... me Sol, ... miteu... rs aussi ... Gobelet, ... espiègle, soupl... eux et désin...

De 5h.00 à 5h.30

Roquet belles oreilles



Roqu... oreill... l'allur... matique mais b... cidé et d'une ... érance inégal... est le héros ... série de de... nimés pour l... petits.

De 5h.30 à 6h.30

Daniel Boone



Daniel ... est un célèbr... américa... donné ... à une palpit... d'aven... toire ... cours ... colon...

mercredi

De 4h.30 à 5h.00

Fanfreluche

FANFRELUCHE est une poupée qui s'aventure dans le monde merveilleux des contes.

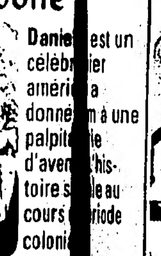
De 5h.00 à 5h.30

Linus

Linus raconte en dessins animés l'histoire d'un lion et de ses amis le crocodile, l'ours et le kangourou.

De 5h.30 à 6h.30

Walt Disney





Walt Disney présente de fascinants films illustrant tantôt le monde de la fantaisie, tantôt celui de l'aventure, tantôt celui de l'exploration, tantôt celui des dessins animés.

jeudi

De 4h.30 à 5h.00

Le Major Plum-Pouding



Le Major Plum-Pouding est un agent des services de contre-espionnage. Son principal adversaire: Cassoulet, Aristide, dit l'Aristo.

De 5h.00 à 5h.30

Roquet belles oreilles



Roquet, belles oreilles, chien à l'allure flegmatique mais bien décidé et d'une persévérance inégalable, est le héros de cette série de dessins animés pour les tout-petits.

De 5h.30 à 6h.00

Voyage au fond des mers



Voyage au fond des mers raconte les aventures de l'équipage d'un submersible nucléaire américain, le "Neptune", qui rencontre mille dangers au cours des missions que lui confie le haut commandement.

De 6h.30 à 6h.40 Jean et Gens

De 6h.40 à 7h.00 Téléjournal

De 7h.00 à 9h.00 MEETA Télévision éducative anglaise

De 9h.00 à 9h.30 Téléjournal

lundi

De 9h.30 à 10h.00

Format 30



FORMAT 30 est, de nouveau, animé, cette année, par Wilfrid Lemoine et continue de présenter ses analyses en profondeur des événements

De 10h.00 à 10h.30

à la seconde

A LA SECONDE entreprend sa cinquième année à la télévision et au cours de la saison, on fêtera un anniversaire: la 200e émission.

De 10h.30 à 11h.00

Mont-Joye

MONT-JOYE entreprend sa deuxième saison. Cette année, on sera témoin du dilemme d'Hélène Joyal, de l'inquiétude de Guy Mathieu, depuis le départ de Nicole et de l'influence du curé Melançon sur Denise.

mardi

De 9h.30 à 10h.00

Paradis terrestre



entrep... cinquième... Cette a... sera notam... estion des ac... frères ... des am... Grégoire D... usse et enfin ... tienne Chalif... la chance...

De 10h.00 à 10h.30

Pensez vite

De 10h.30 à 11h.00

Rue des Pignons





Rue d... entrep... quième... télévi... Canad... la vie, ... surgis... aplani... naissa... meure...

mercredi

De 9h.30 à 10h.00

Format 30

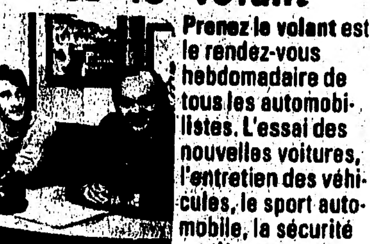
De 10h.00 à 10h.30

Marcel Dubé

LE MONDE DE MARCEL DUBE met à l'affiche des oeuvres inédites du célèbre dramaturge canadien. La série débute par "Le Naufragé", texte original présenté en quatre parties. Cette oeuvre met en scène un jeu ne homme révolté qui décide de mettre à exécution un projet longtemps rêvé: se sortir de sa misère.

De 10h.30 à 11h.00

Prenez le volant



Prenez le volant est le rendez-vous hebdomadaire de tous les automobilistes. L'essai des nouvelles voitures, l'entretien des véhicules, le sport automobile, la sécurité routière, etc.

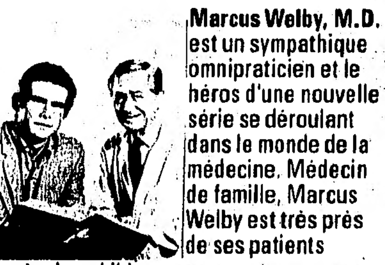
jeudi

De 9h.30 à 10h.00

A communiquer

De 10h.00 à 11h.00

Marcus Welby



Marcus Welby, M.D. est un sympathique omnipraticien et le héros d'une nouvelle série se déroulant dans le monde de la médecine. Médecin de famille, Marcus Welby est très près de ses patients auprès de qui il joue souvent le rôle de confesseur, de conseiller matrimonial, de psychologue, etc. Dans sa tâche quotidienne, le docteur Welby est aidé par un tout jeune médecin, le docteur Steven Kiley, qui a décidé de travailler pendant un an avant d'étudier pour une spécialisation. En vedette: Robert Young et James Brolin.

De 11h.00 à 11h.30 Ce soir Jean-Pierre

à 11h.30 Cinéma



Z BIEN REGARDER RADIO-CANADA

Nouvelle programmati[on] à CBXFT Canal Onze



[dima]nche

[l']information reli[gi]onale.

[…] demain

[DE]MAIN présentera [un] choix de docu[mentaires de g]rande qualité sur [des sujets pl]us variés.

[Laurel et] Hardy

Laurel et Hardy sont sans contredit deux des plus grands comiques du cinéma américain. La série qui porte leurs noms présentera les meilleures comédies du célèbre tandem.

[Sap]hir

[…] est en réalité une princesse. Mais dans son royaume, une ancienne coutume défend aux femmes de régner. C'est pourquoi à la naissance de Saphir, le roi annonça à la population l'arrivée d'un héritier.

[…] aujourd'hui

[…]nseigner sur la […] telle qu'on le […]

[…] temps

[…] une nouvelle sé[rie …]ns consacrée à […]ifique canadien[n]ale.

[…]ille

[…]oisième saison.

[Beaux Dim]anches

LES BEAUX DIMANCHES seront de nouveau, au cours de la saison 1971-1972, le rond-point des émissions les plus prestigieuses

Cette année, [Les Beaux Dim]anches" dure[ront …] de plus afin [… heu]res de comé[di]es.

[…]bien-aimée

[…]e à tout

lundi

De 4h.30 à 5h.00
Maigrichon et Gras Double



Maigrichon et Gras Double reviennent dans des aventures toutes nouvelles, présentées en un ou deux épisodes. Maigrichon connaîtra les pouvoirs de la télépathie.

De 5h.00 à 5h.30
Yogi et Popotame



Yogi et Popotame est une série de dessins animés qui présente l'ours espiègle Yogi, Pierre Popotame et le singe So-So et, enfin, Magilla un gros gorille. Production américaine.

De 5h.30 à 6h.30
Daktari



Daktari veut dire docteur en langue swahili. Le docteur Marsh Tracy, zoologiste et vétérinaire à Wameru, en Afrique, est le héros de cette série d'aventures.

De 9h.30 à 10h.00
Format 30



FORMAT 30 est, de nouveau, animé, cette année, par Wilfrid Lemoine et continue de présenter ses analyses en profondeur des événements

De 10h.00 à 10h.30
à la seconde

A LA SECONDE entreprend sa cinquième année à la télévision et au cours de la saison, on fêtera un anniversaire: la 200e émission.

De 10h.30 à 11h.00
Mont-Joye

MONT-JOYE entreprend sa deuxième saison. Cette année, on sera témoin du dilemme d'Hélène Joyal, de l'inquiétude de Guy Mathieu, depuis le départ de Nicole et de l'influence du curé Melançon sur Denise.

mard[i]

De 4h.30 à 5h.00
Sol et Gobel[et]



[…] les en[…]uveront toujo[urs …]me Sol, m[…] miteu[…]urs aussi, [Go]belet, espiègle, soupl[e …]eux et désin[…]

De 5h.00 à 5h.30
Roquet belles [ore]illes

Roqu[et, belles] oreill[es …] l'allur[e flegm]atique mais [bien dé]cidé et d'une [persé]vérance inégal[able, e]st le héros [de cett]e série de de[ssins a]nimés pour [les tout-]petits.

De 5h.30 à 6h.30
Daniel Boone

Danie[l Boone] est un célèbr[e …]ier améri[cain …] donne[…]n à une palpit[ante …] d'aven[ture …]histoire s[…]eau cours[…]ode coloni[ale]

De 9h.30 à 10h.00
Paradis terres[tre]



[…] entrep[rend sa] cinquième […] Cette a[nnée …] sera notamm[ent …]estion des ac[…] frères […]is, des am[…] Grégoire D[…]sse et enfin [..]tienne Chalif[…] la chance[…]

De 10h.00 à 10h.30
Pensez vite

De 10h.30 à 11h.00
Rue des Pign[ons]




Rue de[s Pignons …] entrep[rend sa] cinquième […] à la télévi[sion …] Canad[…]dans la vie, [… s]urgis[…]nes aplani[…] naissa[…]ou meure[…]

mercredi

De [2]h.00 à 4h.00 **Femme d'aujourd'hui**

De [4]h.00 à 4h.30 **Bobino**

De 4h.30 à 5h.00
Fanfreluche

FANFRELUCHE est une poupée qui s'aventure dans le monde merveilleux des contes.

De 5h.00 à 5h.30
Linus



Linus raconte en dessins animés l'histoire d'un lion et de ses amis le crocodile, l'ours et le kangourou.

De 5h.30 à 6h.30
Walt Disney



Walt Disney présente de fascinants films illustrant tantôt le monde de la fantaisie, tantôt celui de l'aventure, tantôt celui de l'exploration, tantôt celui des dessins animés.

De [6h.]30 à [7h.00] … et Gens

De [7h.]00 à 7h.00 Téléjournal

De 7h.00 à 9[h.0]0 MEETA Télévision éducative anglaise

D[e 9h.]00 à 9h.30 Téléjournal

[De] 9h.30 à 10h.00
[F]ormat 30

De 10h.00 à 10h.30
Marcel Dubé

LE MONDE DE MARCEL DUBE met à l'affiche des oeuvres inédites du célèbre dramaturge canadien. La série débute par "Le Naufragé", texte original présenté en quatre parties. Cette oeuvre met en scène un jeune homme révolté qui décide de mettre à exécution un projet longtemps rêvé: se sortir de sa misère.

De 10h.30 à 11h.00
Prenez le volant

Prenez le volant est le rendez-vous hebdomadaire de tous les automobilistes. L'essai des nouvelles voitures, l'entretien des véhicules, le sport automobile, la sécurité routière, etc.

D[e 11h.]00 à 11h.30 Ce soir Jean-Pierre

[De 11h.30] à 11h.30 Cinéma

jeudi

De 4h.30 à 5h.00
Le Major Plum-Pouding

Le Major Plum-Pouding est un agent des services de contre-espionnage. Son principal adversaire: Cassoulet, Aristide, dit l'Aristo.

De 5h.00 à 5h.30
Roquet belles oreilles

Roquet, belles oreilles, chien à l'allure flegmatique mais bien décidé et d'une persévérance inégalable, est le héros de cette série de dessins animés pour les tout-petits.

De 5h.30 à 6h.00
Voyage au fond des mers



Voyage au fond des mers raconte les aventures de l'équipage d'un submersible nucléaire américain, le "Neptune", qui rencontre mille dangers au cours des missions que lui confie le haut commandement.

De 9h.30 à 10h.00
A communiquer

De 10h.00 à 11h.00
Marcus Welby



Marcus Welby, M.D. est un sympathique omnipraticien et le héros d'une nouvelle série se déroulant dans le monde de la médecine. Médecin de famille, Marcus Welby est très près de ses patients auprès de qui il joue souvent le rôle de confesseur, de conseiller matrimonial, de psychologue, etc. Dans sa tâche quotidienne, le docteur Welby est aidé par un tout jeune médecin, le docteur Steven Kiley, qui a décidé de travailler pendant un an avant d'étudier pour une spécialisation. En vedette: Robert Young et James Brolin.

vendredi

De 4h.30 à 5h.00
Grujot et Délicat

Grujot et Délicat sont deux petits chiens fort sympathiques. Grujot est prudent et diplomate; Délicat est un imaginatif.

De 5h.00 à 5h.30
Le Roi Léo

Le Roi Léo est une série de dessins animés, racontant les multiples aventures du roi des animaux, le lion, de sa famille et de leurs amis.

De 5h.30 à 6h.30
Tarzan

Tarzan est venu au monde en 1912 des suites d'une insomnie d'Edgar Rice Burroughs. Depuis, les romans de Burroughs ont été traduits en 57 langues et tirés à 40 millions d'exemplaires.

De 9h.30 à 10h.00
Format 30

De 10h.00 à 10h.30
Donald Lautrec

Donald Lautrec "chaud" a remporté, pour la deuxième année consécutive, le trophée Méritas décerné à la meilleure émission jeunesse. Le dynamique chanteur, revient animer cette demi-heure survoltée qui se déroule dans des décors étincelants et des effets d'éclairage spectaculaires.

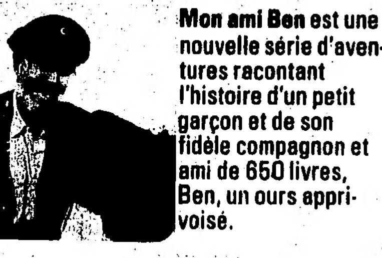
De 10h.30 à 11h.00
Consommateurs avertis

CONSOMMATEURS AVERTIS traitera notamment, cette année, des sujets suivants: les cartes de crédit; les jouets; l'assurance-salaire; les produits de beauté; les maisons préfabriquées.

samedi

De 3h.00 à 4h.00
Tennis mettant aux prises les meilleurs joueurs.

De 4h.00 à 4h.30
Mon ami Ben



Mon ami Ben est une nouvelle série d'aventures racontant l'histoire d'un petit garçon et de son fidèle compagnon et ami de 650 livres, Ben, un ours apprivoisé.

De 4h.30 à 5h.00
Lassie



Lassie, le chien le plus célèbre du monde, est la vedette de cette série d'aventures pour les jeunes. Lassie est le compagnon d'un garde forestier dont le rôle est tenu par Corey Stuart.

De 5h.00 à 5h.30
Tour de Terre
Comme un grand livre

De 5h.30 à 6h.00
Robin - fusée



Robin-fusée est une émission de dessins animés. Nous sommes au XXXe siècle et Robin quitte l'astéroïde de Sherwood avec le Frère Tuck, Petit Jean, Will Scarlet et Marianne, pour aller combattre, sur la planète Terre.

De 6h.00 à 6h.30
Monde en liberté
Documentaires

De 6h.30 à 7h.00
Caméra moto




Caméra-moto, c'est un nouveau passeport jeunesse, c'est une émission qui bouge, remue, voyage, informe les 14-20 ans sur les sujets qui les intéressent.

De 7h.00 à 8h.00
100 filles à marier



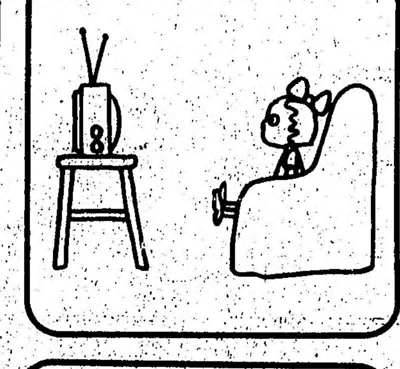
Cent filles à marier! est une amusante comédie qui se déroule vers 1850 à Seattle où, à l'époque, la population était presque entièrement masculine.

De 8h.00 à 10h.00
Les grands films
Longs métrages

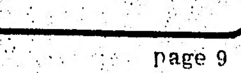
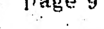
De 10h.00 à 10h.30
Téléjournal

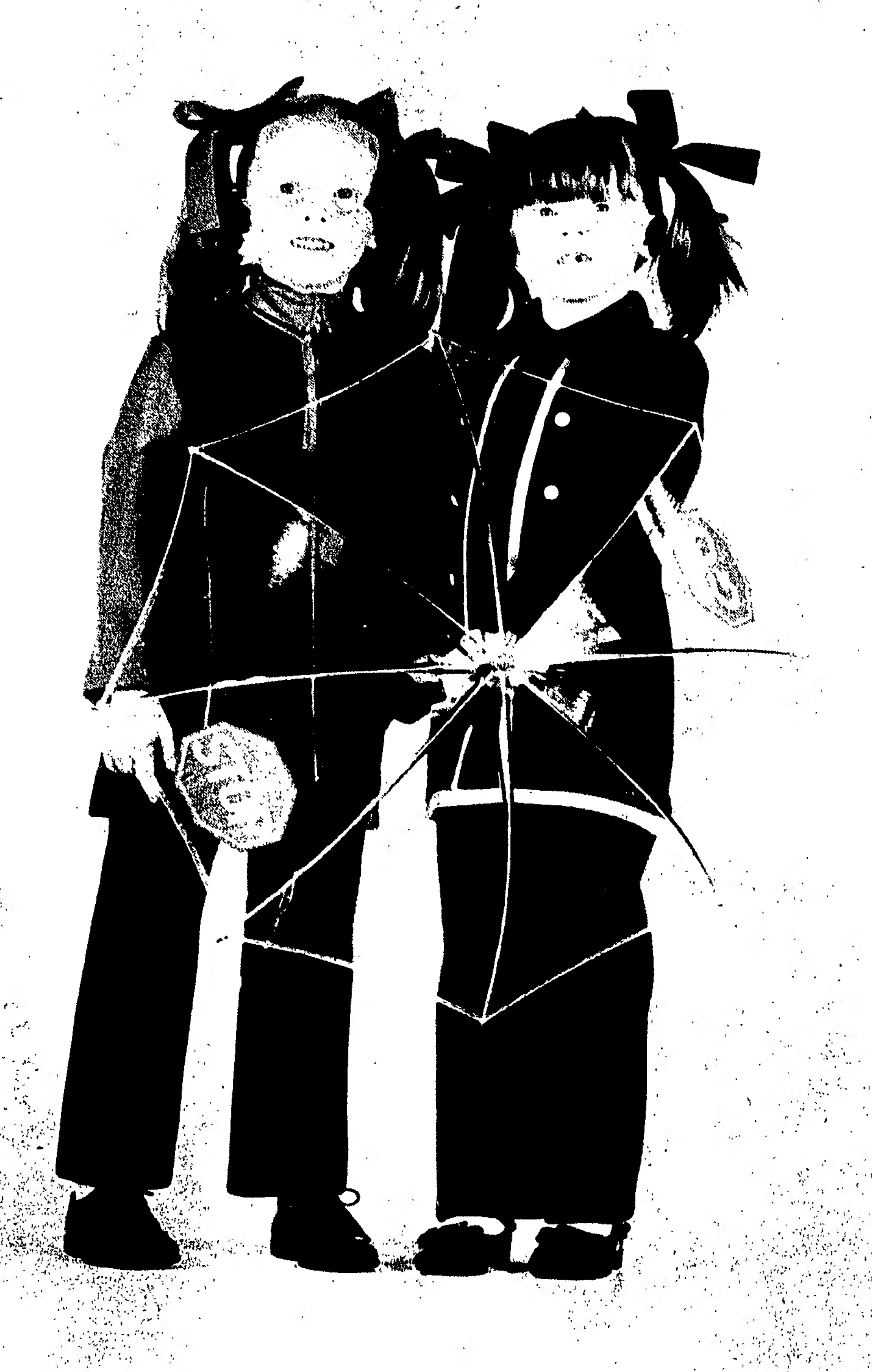
De 10h.30 à 11h.00
Au masculin
Magazine pour homme

A 11h.00 **Cinéma**







LE PANTALON A GAGNE SES GALONS d'automne et d'hiver dans la milice des fillettes. Ils sont généralement accompagnés de tuniques qui se dédoublent en robes. Ces deux ensembles ont été créés par Majdell de Montréal, en fibre acrylique d' "Orlon", en un maillé contrecollé. Le deux-pièce trompe-l'oeil de gauche est un seul et unique vêtement, qui est offert en marine/rouge ou brun/or. La robe de droite, marine ou rouge, est éclairée de jaune, en bordures, en boutons et en fausses boutonnières.

Question mode, prenez l'avis des experts...

Consultez la classe fillettes!

Vous vous appelez Saint-Laurent, Cardin, Valentino ? Pour vous, un conseil d'amis... Avant de créer vos prochaines collections, consultez la classe des jeunettes de 8 à 13 ans. A l'heure actuelle, nul n'est plus sûr de son goût ni plus responsif aux innovations de la mode. Ces fillettes saisissent les tendances nouvelles dès leur sortie, et au moment de l'achat, ce sont elles, sept foix sur dix, qui prennent la décision finale. Leurs mères, qui sont souvent moins bien renseignées et doutent fréquemment de leur propre goût, se résignent facilement et sont même plutôt soulagées de laisser leurs petites choisir à leur guise. Elles continuent de prendre les décisions pour les benjamines jusqu'à la taille 6ans.

La petite fille d'aujourd'hui est trop sophistiquée pour se choisir des robes de toilette apprêtées. Elle a exigé des midis et des hot-pants dès que ceux-ci ont été offerts à leurs aînées de 15 à 21 ans. Ses lectures, y compris les bandes dessinées, la renseignent sur les grands courants de la mode. Elle se laisse séduire par les textures, comme celles des nouveaux tissus-fourrure qui imitent le chincilla et l'agneau, et du velours froissé style ameublement. Elle aime aussi les maillés exécutés en fibre acrylique "Orlon" et ceux-ci reçoivent la pleine approbation maternelle à cause de leurs qualités pratiques.

Ce groupe d'âge s'est engoué également pour les vêtements "retour à la terre", sans oublier le naturisme et le réalisme. Ce qui explique le succès des modèles paysans et ethniques, des salopettes et des tenues en denim. Réchauffé d'"Orlon" pour l'automne, assoupli par un passage dans la machine à tricoter, élasticisé par du nylon Du Pont extensible, le denim a franchi la pas de l'été et du vêtement sport pour élargir ses horizons.

Frites et vinaigre, accord parfait, non ? Même harmonie entre les maillés et les post-bébés. Un manufacturier de Montréal, qui tricote lui-même son tissu, a mis au point un tricot de texture douce, en nylon extensible, qui réfléchit la lumière exactement comme le suède. Un vrai trompe-l'oeil plutôt qu'un simili. On en fait des knickers, des salopettes-shorts et des gilets.

La versatilité-mode que permet la machine à tricoter pourrait bien être l'atout principal des manufacturiers canadiens qui luttent contre les importations textiles. Ainsi, cette saison, les jeunes expriment leur personnalité naissante en choisissant parmi la grande variété de couleurs et de dessins figuratifs produits par la compliquée des compliquées, la machine à tricoter le jacquard.

A vau-l'eau sont partis les édits absolus en matière de tissu, styles et longueurs. Les vêtements de base se font rares. Ainsi, cet automne, il y en a si peu, que la robe accompagnée de pantalons longs a été placée dans la catégorie des "basiques". Les shorts courts et les knickers ont remplacé le tailleur-pantalon pleine mode. Les shorts connaîtront leur apogée juste avant l'agression de l'hiver (short plus chemises, plus gilets, plus robes).

Ce qui intéresse les jeunettes, c'est le style. Ce qui intéresse leurs mamans, c'est le pratique! Sachant que 90 pour cent de tous les vêtements d'enfants sur le marché sont lavables, les mamans pourraient gentiment inculquer à leurs filles-images-de-mode, la notion que toute décision entraîne une responsabilité, et dans ce cas... celle de faire leur propre petit lavage!

Croustillants aux pêches

Etes-vous à la recherche d'une recette de tarte, facile à préparer et qui diffère un peu d'une tarte ordinaire ? Celle qui suit est australienne. C'est une tarte aux pêches qui a été adaptée à la cuisine canadienne et mise au point par une Canadienne, Mme Claire Friefeld (P.Dt)



PÂTE

1 1/2 tasse de farine tamisée tout usage
Pincée de sel
1/2 tasse de beurre
2c. à table d'eau froide
4c. à table de confiture ou de gelée de groseilles rouges
1 boîte (14 onces) de tranches de pêches australiennes égouttées.

GARNITURE

3/4 tasse de farine tamisée tout usage
1/4 tasse de beurre
3c. à table sucre granulé
1/4 c. à thé de cannelle

Tamiser la farine avec le sel et y incorporer le beurre à l'aide d'un coupe-pâte ou de deux couteaux jusqu'à ce que le mélange prenne la texture d'une farine grossière. Asperger d'eau; mélanger légèrement à l'aide d'une fourchette et rouler la pâte en une boule ferme. Abaisser la pâte et la placer sur une assiette à tarte de 8 ou 9" ou sur une lèchefrite peu profonde d'environ 11X 7". Couvrir de confiture ou de gelée de groseilles rouges, puis de rangées de tranches de pêches.

Pour la garniture, mélanger la farine, le sucre et la cannelle et y incorporer le beurre jusqu'à ce que le mélange ait une consistance granuleuse. En répandre une couche égale sur les pêches et cuire dans un four de 375d. F. pendant 40 minutes environ ou jusqu'à ce que la cuisson soit terminée. Servir froid ou chaud; ajouter, si désiré, le reste du jus de pêche épaissi au préalable avec 2 c. à thé de fécule de maïs.

AU MASCULIN

Le temps de la chasse



Règles élémentaires de sécurité à la chasse

1. Manipuler toute arme comme si elle était chargée.
2. Tout fusil transporté dans un camp ou maison, ou non-utilisé, doit être désarmé.
3. Toujours s'assurer que le canon et mécanisme soient libres de toute obstruction.
4. Toujours transporter un fusil de façon à contrôler la direction du canon, même en trébuchant. Garder le cran de sûreté fermé jusqu'au moment de tirer.
5. Etre sûr de sa cible avant d'appuyer sur la détente.
6. Ne jamais pointer un fusil vers un objectif qu'on ne désire pas tirer.
7. Tout fusil sans surveillance doit être désarmé.
8. Ne jamais grimper dans un arbre, sauter une clôture ou fossé avec un fusil chargé.
9. Ne jamais tirer de balles sur une surface plane et dure ou à la surface de l'eau.
10. Eviter tout breuvage alcoolique avant et pendant le tir.

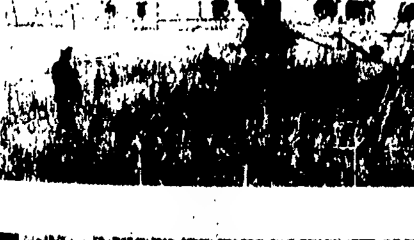


LE CRAN DE SÛRETÉ
Le cran de sûreté doit être FERMÉ en tout temps et relâché qu'au moment de tirer. Le doigt ne doit pas toucher le garde-détente à l'exception du moment de tir. Le cran de sûreté n'est qu'un dispositif mécanique; il ne faut pas s'y fier.



HORIZON
Ne pas tirer sur le gibier sur le sommet d'une colline. Une personne ou un animal peut se trouver de l'autre côté de la ligne de feu. Il faut toujours savoir ce qui se trouve devant et derrière la cible.





ÉDIFICES ET TROUPEAUX
S'assurer que le tir est pointé en direction sûre. Ne pas tirer par-dessus des troupeaux ou vers des édifices.

TRANSPORT
Pour transporter des fusils dans une voiture — les désarmer, les démonter et déposer dans un étui. Consulter les lois provinciales sur le transport de fusils dans les véhicules.



BOUCHE DU CANON
En marchant par groupe, tenir le fusil de façon à ce que la bouche du canon pointe dans une direction sûre. Ne jamais pointer un fusil vers un compagnon.



TRAVERSÉE DE CLÔTURE, SEUL
Agir avec prudence en déchargeant le fusil. Le déposer de l'autre côté de la clôture près d'un pieu. Traverser la clôture à quelque distance de ce point.



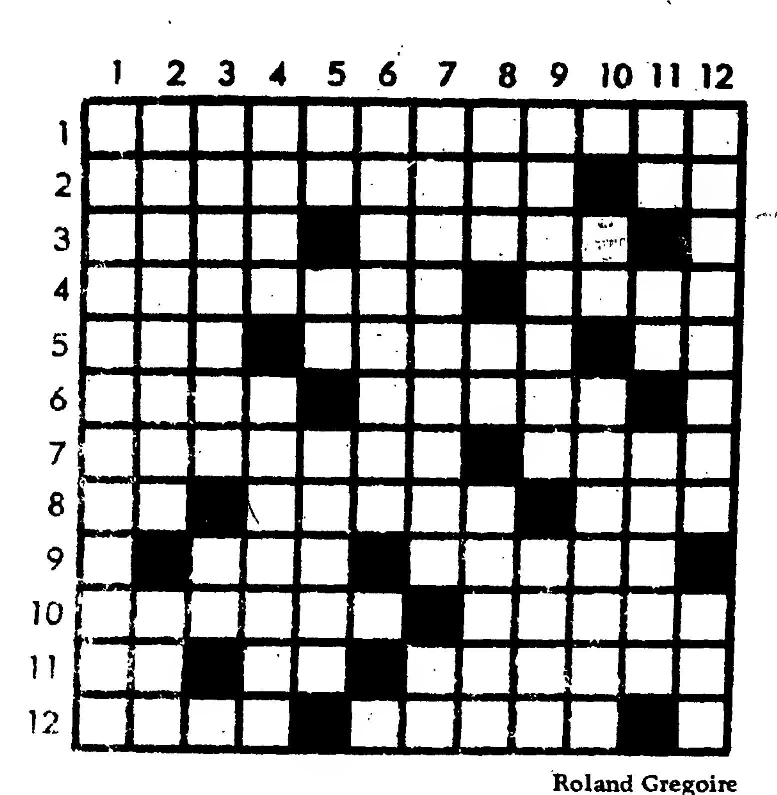
TRAVERSÉE DE CLÔTURE PAR COUPLE
Lorsque deux chasseurs ou plus doivent traverser une clôture, le premier doit tenir les fusils pendant que l'autre saute la clôture et les prend ensuite en mains. Le deuxième le suit. Le mécanisme doit toujours être ouvert pour la traversée d'une clôture.



TIR AU-DESSUS DE LA TÊTE
Ne jamais tirer au-dessus de la tête d'un compagnon.



CROISÉS



Roland Gregoire

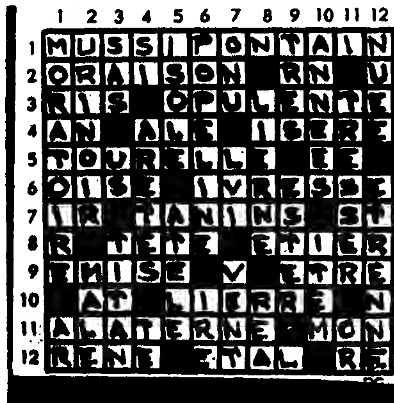
Horizontal

1- Qui se rapporte au pédoncule
2- Espèce de faucon vif et hardi. - Conj.
3- Amas de neige en cours de transformation en glace. - Canal qui amène l'eau de la mer dans les marais salants.
4- Partisane de l'arianisme. - Suinter.
5- Plante textile. - Piquants, irritants au goût. - Symb. de l'étain.
6- De plus, en outre. - Saison.
7- Répétée souvent pour l'apprendre au serin. - Destinée, hasard.
8- Le premier de tous les nombres. - Chef des Hébreux après Moïse. - Partie intérieure du pain.
9- Vase de terre ou de métal de formes diverses. - Exprimeras un sentiment de gaieté.
10- Serf de l'Etat à Sparte, pl. - Monticule sablonneux, édifié par le vent, pl.
11- Voyelles jumelles. - Term. d'inf. - Plante herbacée de la famille des papilionacées, pl.
12- Refuser d'avouer. - Quantité de gerbes qu'on met en une fois sur l'aire.

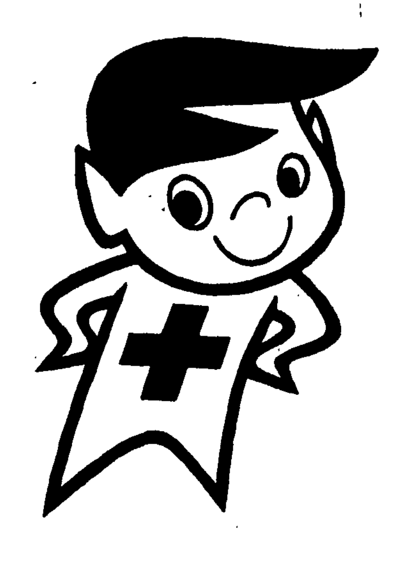
Vertical

1- Sanction.
2- Qui a une longue pratique de quelque chose, pl. - Règle obligatoire.
3- Prédire ce qui doit arriver. - Fleuve d'Italie.
4- Bord, lisière d'un bois. - Faire cuire lentement.
5- Nég. - Symb. du sodium. - Faire une marque pour se rappeler.
6- Pièce principale du loquet d'une porte, pl.
7- Qui arrive après. - Six, en chiffres romains.
8- Règle obligatoire. - Se suivent dans Eve. - Oiseau voisin du canard.
9- Femelle de l'âne, pl. - Artifice dont on se sert pour tromper.
10- Petit ruisseau. - Chanson sur un sujet tendre et touchant.
11- Note de musique. - En les. - Moquerie.
12- Durée qui n'a ni commencement ni fin. - Dans la rose des vents.

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIERE







La Sécurité Familiale souhaite

bonne fête

à ses membres suivants

LUNDI, 20 septembre

Alphonse BROUSSEAU
St-Vincent
Omer GAUVIN
Edmonton
Gaston LAMBERT
Nampa
Robert J. LARAMEE
Hinton

MARDI, 21 septembre

Elie BERGEVIN
St-Albert
Jacques DUSSEAULT
Vimy
Marcel JACQUES
St-Paul
Maurice MAILLOUX
St-Paul
Ladislas RODRIGUE
Marie-Reine

MERCREDI, 22 septembre

Bernard GAMACHE
Bonnyville
John PLOUFFE
Bonnyville
Edouard RONDEAU
Bonnyville

JEUDI, 23 septembre

Mme Rita BERNARD
Peace River
Léon BLANCHETTE
Vimy
Amédée FORTIER
Guy
Roch JACOB
Tangente
R.P. Jacques JOLY
St-Albert
Mme Adrienne LAPOINTE
Bonnyville
Pierre MAHE
Mallaig

VENDREDI, 24 septembre

Dr. Louis-Aimé ARES
Edmonton
Alfred CLOUTIER
Girouxville
Joe P. GIRARD Jr.
Edmonton
Julien GRENIER
Jean-Côté
Andrée MORISSETTE
Edmonton

SAMEDI, 25 septembre

Eddier BACHAND
Morinville
Jules R. BILODEAU
Edmonton
Ernest C. CHABOT
Spirit River
Hilaire J. FORTIER
Edmonton
Abbé Jules LABERGE
Lac-la-Biche
Onésime LEPAGE
Marie-Reine
George VALLEE
Bonnyville

DIMANCHE, 26 septembre

Bertrand ALLARD
St-Paul
Antonio FAGNANT
Edmonton
Gérard FILLION
Donnelly
Albert GUERIN
Falher
Abbé Antoine TETU
Lafond
Albert TURCOTTE
Bonnyville

VOISINAGE

A Donnelly

Mme Blanche de Montigny de Rouyn-Noranda, est venue passer trois semaines chez M. et Mme Gaétan Laferrière.

Pendant les vancances, Mme Blanche Forcier a eu la visite de M. et Mme André Fortier de Fort McMurray, ainsi que de M. et Mme Armand Ouellette et leur famille, et M. et Mme Lionel Desmarais tous de Hinton.

La famille Jacques Moquin de Bonnyville était en visite chez M. et Mme L.-P. Moquin à l'occasion de la longue fin de semaine.

Mme Raymonde Maisonneuve, ex vice-principale de notre école élémentaire quittait sa famille dernièrement en route pour Yellowknife, où elle enseignera à Rae, T.N.O.

Samedi le 21 août, en l'église Sacré-Coeur de Donnelly, avait lieu le mariage d'Evelyne Cloutier, fille de M. et Mme Lévis Cloutier à M. Georges Lalonde fils de M. et Mme Omer Lalonde d'Edmonton.

Le célébrant, le père Elphège Fillion, o.m.i., oncle de la mariée accueillit les fiancés qui entrèrent à l'église aux bras de leurs parents respectifs.

Pendant la cérémonie, Mme Gertrude Benoit jouait de l'orgue.

La mariée était vêtue d'une robe à capuchon de fine dentelle confectionnée par elle-même.

Après la cérémonie, parents et amis se rendirent à la salle municipale pour la réception. On remarquait entre autres, M. et Mme Omer Lalonde venus de Nipiwin, Sask. ainsi que Mme Gilberte Dallaire, tante de la mariée venue d'Iberville, P.Q.

Marie Beaupré.

A Vimy

M. et Mme Albert St-Arnaud étaient heureux d'avoir en visite pour deux semaines leur fille, Mme Marie Renholm ainsi que leurs petites-filles Margie et Caroline de Vancouver.

Egalement en visite de Vancouver, sont M. et Mme Robert Pépin.

M. et Mme Albéric Landry sont en promenade pour un mois à St-Grégoire de Nicolet P.Q. Ils visiteront parents et amis.

Clément Blanchette a assisté au camp Hi Ho Ha qui était au Lake Isle sous les auspices du Club 4H.

M. et Mme Gene Kantor et leur famille de Jasper étaient en promenade chez M. et Mme Henri Bernard.

Bienvenue à M. et Mme Bob Burns ainsi que leur fillette qui demeurent maintenant dans notre village.

M. et Mme Roland Séguin sont les heureux parents de jumeaux. Bienvenue à Claudelle et Claude et félicitations aux fiers parents.

Mlle Louise Landry a commencé à travailler chez Moyer's National School Supplies à Edmonton.

Mlle Jeanne St-Arnaud vient de commencer un cours de garde-malade à l'hôpital général d'Edmonton.

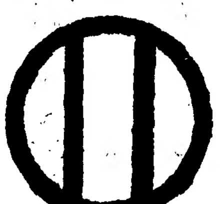
Le personnel enseignant pour l'année scolaire 71-72 est comme suit:
M. René Joly, principal et 9e
M. Gérard Rouleau, 7e année
Sr F. Bourbonnais, 5e année
Mlle Y. Leblanc, 4e année
Sr Léonie Boissonneault, le
M. A. Shank, vice-principal
Mlle S.T. Doucet, 6e année
Sr F. Gibeau, 4e année
Mme G. Breault, 2e année

L'école compte 171 élèves. Meilleurs succès à tous et chacun

Jeanne Laplante

VOIR ET ECOUTER

télévision



Horaire à CBXFT ONZE

samedi

3h.00
EDUCATION AU GRAND AIR
3h.30
CENT MILLIONS DE JEUNES
4h.00
LAFOURMI ATOMIQUE
4h.30
LASSIE
5h.00
TOUR DE TERRE
5h.30
LES ANIMAUX CHEZ-EUX
6h.00
PORTRAIT D'UNE PERSONNALITE
6h.30
PROGRAMME A COMMUNIQUER
7h.30
MON PAYS ET LE SIEN
8h.00
LES GRANDS FILMS
TROIS FILLES A MADRID
10h.00
LE TELEJOURNAL
10h.30
LE MONDE DE LA CARICATURE
11h.00
CINEMA

La Leçon particulière. Drame sentimental realisé par Michel Boisrond, avec Renaud Verley, Nathalie Delon, Robert Hossein et Bernard Le Coq. Un lycéen fait par hasard la connaissance d'une jeune femme qui est la maitresse d'un champion de courses automobiles. Epris de la jeune femme, il fait en sorte de la revoir et finit par avoir une aventure avec elle (Fr 1968).

dimanche

3h.00
PROGRAMME A COMMUNIQUER
4h.00
D'HIER A DEMAIN
5h.00
LAUREL ET HARDY
5h.30
PRINCE SAPHIR
6h.00
LE FRANCAIS D'AUJOURD'HUI
6h.30
LE FRANCOPHONISSIME
7h.00
QUELLE FAMILLE
8h.00
LES BEAUX DIMANCHES

Des souris et des hommes.
Drame de John Steinbeck. Traduction de Michel Duhamel et adaptation de Guy Dufresne. Deux journaliers louent leurs bras à travers la Californie dans l'espoir de pouvoir acheter un jour une petite ferme. L'un est petit et vif, avec des yeux inquiets et perçants. Son compagnon, au contraire, est énorme, une sorte de colosse qui a l'âge mental d'un enfant et qui n'est pas du tout conscient de sa force. Un jour, les deux hommes s'engagent dans un ranch où l'épouse du propriétaire, malgré la jalousie de son mari, se fait provocante.
Avec Jacques Godin, Hubert Loiselle, Gérard Poirier, Pierre Dagenais, René Caron, Armand Labelle, Jean-Pierre Masson et Luce Guilbault.
Réalisation: Paul Blouin.

10h.00
LE TELEJOURNAL
10h.30
LINUS
11h.00
CINEMA

L'Aventure (L'Avventura). Drame psychologique écrit et réalisé par Michelangelo Antonioni, avec Gabriele Ferzetti, Monica Vitti et Lea Massari. Une jeune femme est la maîtresse d'un jeune architecte. Lors d'une excursion, elle disparait Au cours des recherches, l'architecte et une amie de la jeune femme sont attirés l'un vers l'autre et finissent par céder à leur passion. (It. 60).

lundi

3h.00
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00
BOBINO
4h.30
BOITE
5h.00
YOGI ET POPOTAME
5h.30
DAKTARI
6h.30
JEAN ET GENS
6h.40
LE TELEJOURNAL
7h.00
MEETA
9h.00
LE TELEJOURNAL
9h.30
FORMAT 30
10h.00
A LA SECONDE
10h.30
MONT JOYE
11h.00
CE SOIR JEAN PIERRE
11h.30
CINEMA

Les Visiteurs du soir. Légende dramatique réalisée par Marcel Carné, avec Arletty, Alain Cuny et Jules Berry. Au Moyen Age, deux ménestrels, serviteurs du diable, arrivent un soir au château du baron Hugues. L'un d'eux, oubliant le pacte qui le lie au malin, s'éprend sincèrement de la fille du baron. Mais le diable veille et tente de désunir les deux coeurs.
(Grand Prix du cinéma français en 1942) (Français 1942).

mardi

3h.00
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00
BOBINO
4h.30
BOITE
5h.00
ROQUET LES BELLES OREILLES
5h.30
DANIEL BOONE
6h.30
JEAN ET GENS
6h.40
LE TELEJOURNAL
7h.00
MEETA
9h.00
LE TELEJOURNAL
9h.30
PARADIS TERRESTRE
10h.00
PENSEZ-VITE
10h.30
RUE DES PIGNONS
11h.00
CE SOIR JEAN-PIERRE
11h.30
CINE-CLUB

Rouges et blancs (Csillagorok Katonak). Episode de la Révolution russe réalisé par Miklos Jancso, avec Krystyna Miklalewska, Victor Adviousko, Tibor Molnar, Tatjana Konyoukova, Andras Kovak, Mikhail Kozakov. L'action se déroule en Russie dans les années 1917-1920. Les gardes blancs ont momentanément repris l'avantage, mais ils se prennent un peu trop au sérieux. Ils semblent se battre comme des fantômes pour des chimères. Dans l'enclos d'un monastère désaffecté, ils ont réussi à traquer, puis à capturer une compagnie de gardes rouges parmi lesquels se trouvent des Hongrois (Hongrois 1968).

mercredi

3h.00
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00
BOBINO
4h.30
LA BOITE
5h.00
LINUS
5h.30
WALT DISNEY
6h.30
JEAN ET GENS
6h.40
LE TELEJOURNAL
9h.30
FORMAT 30
10h.00
LE MONDE DE MARCEL DUBE
10h30
PRENEZ LE VOLANT
11h.00
CE SOIR JEAN-PIERRE
11h.30
CINEMA

Lumière d'été. Film réalisé par Jean Grémillon, avec Madeleine Renaud, Pierre Brasseur et Madeleine Robinson. Une jeune femme vient à la montagne à l'auberge de «L'Ange Gardien», pour retrouver un peintre sans talent, avec lequel elle veut rompre. Elle fait la connaissance de l'ingénieur du barrage voisin. Mais un châtelain s'éprend d'elle (Fr 43).

jeudi

3h.00
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00
BOBINO
4h.30
LA BOITE
5h.00
ROQUET LES BELLES OREILLES
5h.30
VOYAGE AU FOND DES MERS
6h.30
JEAN ET GENS
6h.40
LE TELEJOURNAL
7h.00
MEETA
9h.00
LE TELEJOURNAL
9h.30
PROGRAMME A COMMUNIQUER
10h.00
MARCUS WELBY
11h.00
CE SOIR JEAN PIERRE
11h.30
CINEMA

Boulevard du crime. Drame psychologique de René Gaveau, avec Maria Mauban, Frank Villar et Jean Tissier. Un acteur-auteur monte une pièce policière dont il est l'auteur. Sa femme interprète le rôle principal. Le premier mari de la jeune femme lui apprend que cette pièce relate un crime commis jadis par son mari (Français 1955).

vendredi

3h.00
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h.00
BOBINO
4h.30
LA BOITE
5h.00
LE ROI LEO
5h.30
TARZAN
6h.30
JEAN ET GENS
6h.40
LE TELEJOURNAL
7h.00
MEETA
9h.00
LE TELEJOURNAL
9h.30
FORMAT 30
10h.00
PROGRAMME A COMMUNIQUER
10h.30
CONSOMMATEURS AVERTIS
11h.00
CE SOIR JEAN PIERRE
11h.30
CINEMA

Fantomas se déchaîne. Comédie policière réalisée par André Hunebelle, avec Louis de Funès, Jean Marais et Mylène Demongeot. Le maître criminel Fantomas menace d'enlever un éminent savant pour le forcer à perfectionner une invention destinée à transformer les humains en robots. Un commissaire assure la protection du savant (Franco-italien 1965).



Les deux jeux-questionnaires "A la seconde" et "Pensez vite" continuent


Roger Baulu


Andrée Champagne

A la seconde entreprend sa cinquième saison à la télévision française de Radio-Canada. La première de cette série sera télévisée en couleur.


Elaine Bédard

Notons qu'au cours de cette saison, on célébrera la 200e émission de la série. Fidèle à sa formule, **A la seconde** nous invitera à rencontrer des personnalités du monde artistique qui tenteront de faire «tomber» les invités qui seront, comme toujours, jumelés aux concurrents en studio ou appelés par téléphone. Cette saison, les participants seront Andrée Champagne, Elaine Bédard, Paul Berval et Gilles Pellerin. Roger Baulu sera le nouvel animateur de **A la seconde**.

Lisette LeRoyer réalisera **A la seconde** au cours de la nouvelle saison. Elle sera assistée de Nicole Caron.

Un deuxième jeu-questionnaire sera à l'affiche du réseau français de Radio-Canada. Le mardi à 22h.00. Emile Genest invitera les téléspectateurs à jouer à **Pensez vite** avec les concurrents du studio. Cette émission couleur sera réalisée par Pierre Desjardins.


Paul Berval


Gilles Pellerin

management...

(suite de la page 16)

Avant que le mot de management ne fût introduit dans la langue française, ce qui lui était le plus proche était le mot de conduite, dans son sens militaire. Lorsque les états-majors parlaient de conduite d'une opération, ce mot recouvrait les idées de plans, d'organisation, de direction, de vérification, de surveillance. Dans les domaines industriel, commercial, économique, les nécessités sont analogues ainsi que les moyens d'y faire face.

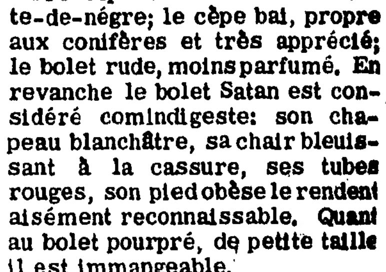
Le mot de management est utile. Si la "conduite" d'une affaire est de tous les temps, il fallait un terme nouveau pour désigner cette chose nouvelle, exprimée par notre définition. On parle de "science" du management. L'Académie a entériné le terme en conseillant de le prononcer à la française."



Un champignon excellent :

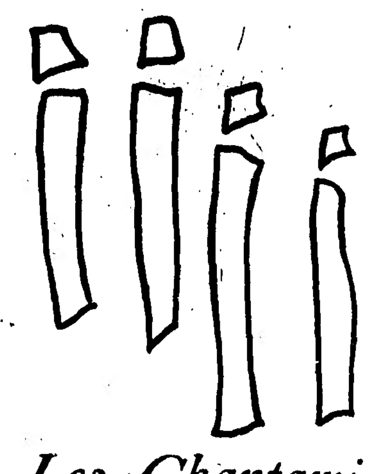
Le cèpe

Il existe environ 100 000 espèces de champignons de forme, de taille et d'habitat très différents. Le mois de septembre est le mois privilégié pour la cueillette dans les bois des diverses espèces sauvages, surtout si le temps est lourd et humide. Parmi les plus réputées, citons le cèpe ou bolet, ce champignon charnu, dont on compte deux cent variétés facilement re-



connaissables. Nommons le célèbre cèpe de bordeaux et la tête-de-négre; le cèpe bai, propre aux conifères et très apprécié; le bolet rude, moins parfumé. En revanche le bolet Satan est considéré comindigeste: son chapeau blanchâtre, sa chair bleuissant à la cassure, ses tubes rouges, son pied obèse le rendent aisément reconnaissable. Quant au bolet pourpré, de petite taille il est immangeable.





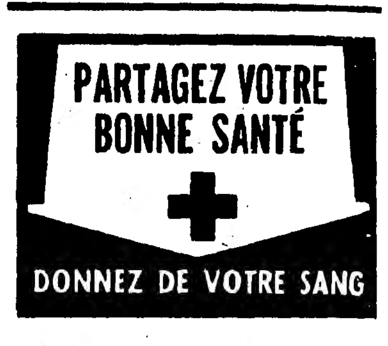
Les Chantamis
Edmonton

Chorale mixte "adulte"

Reprise des répétitions

Mardi le 28 septembre, à 8h. **p.m.** au St-Mary's High School **7055** - 99ème rue, Edmonton. **Une** cordiale bienvenue aux anciens membres et à toutes personnes de 18 à 40 ans désireuses de faire du chant chorale.

Une connaissance musicale est préférable.



Cartes d'affaires professionnelles

LEO AYOTTE AGENCIES LTD Rep.: Léo Ayotte - J.O. Pilon Comptabilité, rapports d'impôts, Assurances générales Edifice La Survivance Bur. 422-2912 Rés. 455-1883	EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD Fabricants d'estampes en caoutchouc et de sceaux 101 - 102e rue - Tél. 422-6927	CHANT Préparation des élèves aux examens du conservatoire Royal de Toronto et du Festival de Musique de l'Alberta ELISE DERY (ARCT) - (RMT) SOLISTE ET PROFESSEUR Studio: 11309 - 125e rue 454-5733	DR J.-P. MOREAU M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) DR R.M. GLASGOW CHIRURGIE Orthopédique - traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand, Bur. 488-5235 - Rés. 482-6666	DR L. GIROUX DR F. D. CONROY DR H. RAMAGE Spécialistes en urologie 1162 Edifice Professional Tél. 429-7561
OPTICAL PRESCRIPTION CO. 230 Edifice Physicians & Surgeons PAUL J. LORIEAU 8409 - 112e rue - Tél. 439-5094	HUTTON UPHOLSTERING CO. Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits 10542 - 96e rue - Tél. 424-6611	J. ROBERT PICARD OPTOMETRISTE 10343 ave. Jasper, Edmonton Bur. 422-2342	DR MICHEL BOULANGER M.D., L.M.C.C., - Chirurgie Bur. 482-5505 - Rés. 488-3017 12420 - 102e ave., Edmonton	DR ARTHUR PICHE B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et chirurgien Bur. 488-0497 - Rés. 488-7924 Suite 110, Edifice LeMarchand
MacCOSHAM VAN LINES LTD Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 422-6171 - Edmonton	CANADIAN DENTURE CLINIC 109 Ed. Baltzan Tél. 422-8639 10156 - 101e rue - Edmonton	DR A. O'NEILL DENTISTE BILINGUE 307, Immeuble McLeod, Bur. 422-4421 - Rés. 422-8369	DR G.-RENE BOILEAU M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (e) Dip. de l'ABS Spécialiste en chirurgie Bur. 482-1246 - Rés. 488-1389 10118 - 111e rue, Edmonton	DR PAUL HERVIEUX DENTISTE Edifice Glenora Professional Bur. 488-3488 - Rés. 454-3406 10204 - 125e rue - Edmonton
LAMOTHE WELDING SERVICE Soudures de tous genres Où vous voulez, Quand vous voulez. 10803 - 128 rue, Edmonton 40 Tél. 455-0796	H. MILTON MARTIN MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes #206, 10534 - 124e rue Rés. 482-3095 Bur. 482-6377	DR RICHARD POIRIER B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants Bur. 488-2134 - Rés. 488-5725 Suite 5, Edifice LeMarchand	DR R.J. SABOURIN DENTISTE Bur. 488-1880 - Rés. 488-3713 213 LeMarchand - Edmonton	DR LEONARD D. NOBERT DENTISTE Docteur en chirurgie dentaire 5 Grandin Shopper's Park St-Albert Bur. 599-8216
LE CENTRE NORMAND DE L'EDUCATION GLOBALE Spécialités: lecture, orthographe bilingue, anglais. 208 - 10160 - 102e rue, Edmonton - Tél. 429-2481	DENIS J. BERUBE Représentant de la DOMINION LIFE Assurances-vie, automobile et incendie Tél. Bur. 399-5477 - C.P. 14 Rés. 399-8316 - Beaumont	DR A. CLERMONT DENTISTE Docteur en chirurgie dentaire Bur. 422-5838 - Rés. 488-2113 230 Edifice Birks 104e rue et avenue Jasper	DR MAURICE CREURER B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et chirurgien Bur. 435-1131 - Rés. 469-0095 Southgate Medical Centre 11036 - 51e avenue, Edmonton	DR L.A. ARES, B.A., D.C. CHIROPRATICIEN 306 - Tegler - Tél. 422-0595 10660 - 156e rue - Rés. 489-2938
ESPACE A LOUER	ESPACE A LOUER	DR ANGUS BOYD B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (e) Spécialiste en maternité, maladies de femmes 202 Academy Place, 11520 - 100e avenue, Bur. 488-1620 - Rés. 488-8893	DR R. D. BREAULT DR R. L. DUNNIGAN DENTISTES Strathcona Medical Dental Bldg. 8225 - 105e rue - Chambre # 302 Tél. 439-3797	ESPACE A LOUER



Votre sang est fait de globules rouges et de globules blancs, de plaquettes et de plasma. Chacun de ces éléments joue un rôle important dans la médecine moderne. Votre don de sang dans une collecte de la Croix-Rouge peut servir dans sa forme totale ou dans une combinaison de ses éléments.

* * *

C'est au cours de la Rébellion de Louis Riel, en 1885, lorsque le docteur G. S. Ryerson, chirurgien du régiment Tenth Royals, mit sur pied un service de santé volontaire pour soigner les blessés des deux forces adverses, que le drapeau de la Croix-Rouge a été arboré au Canada pour la première fois.

* * *

Un aspect du service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge est un test sanguin gratuit pour déterminer le facteur Rh d'une future maman. Ce test permet au médecin traitant de parer à toute complication qui pourrait se manifester pendant ou après la grossesse.

* * *

L'outillage qu'utilise le service de transfusion sanguine fait l'objet de recherches et d'améliorations constantes.

* * *

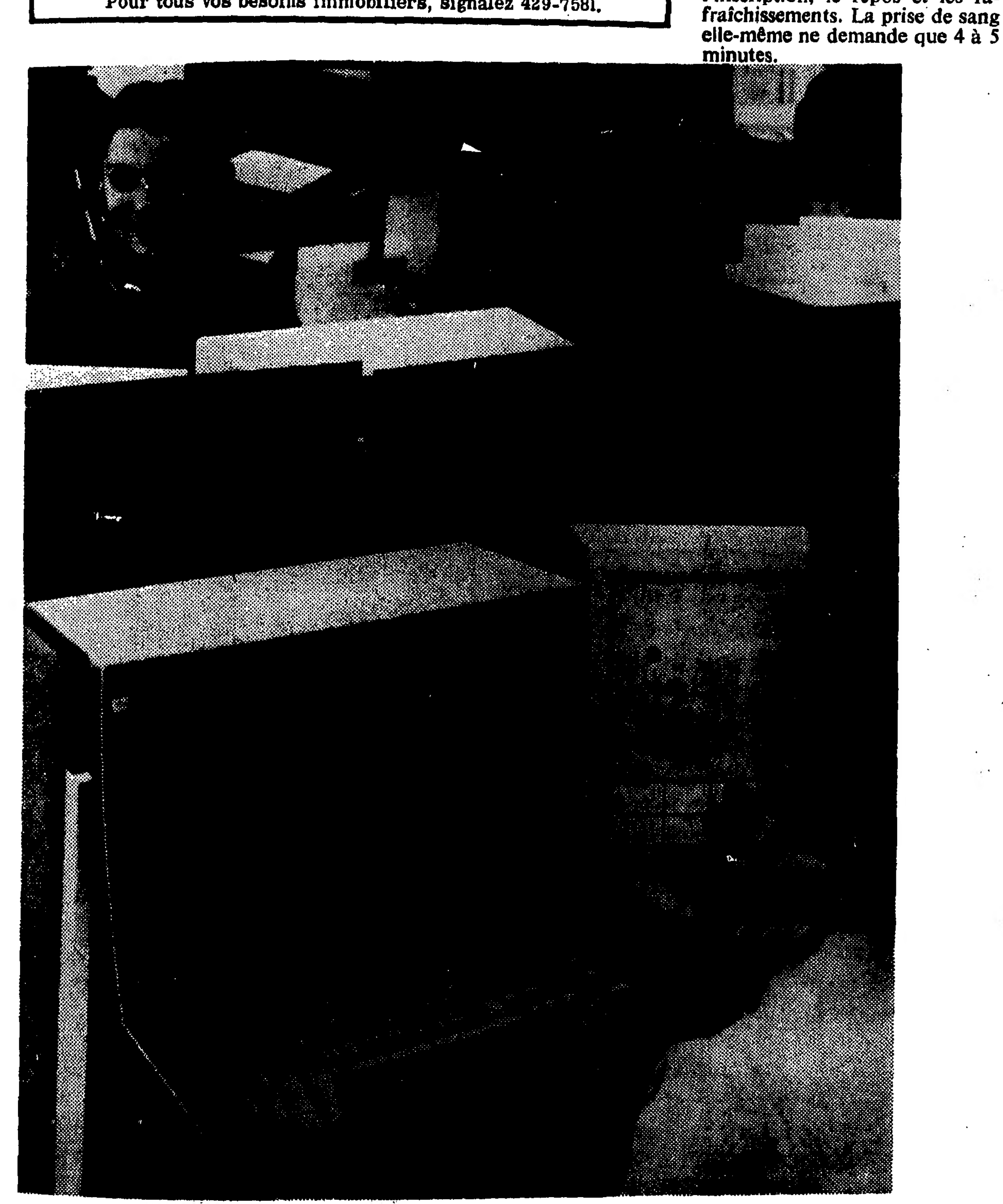
Les sacs en plastique utilisés pour recueillir le sang dans les collectes de la Croix-Rouge, permettent l'application thérapeutique plus efficace des éléments du sang total.

* * *

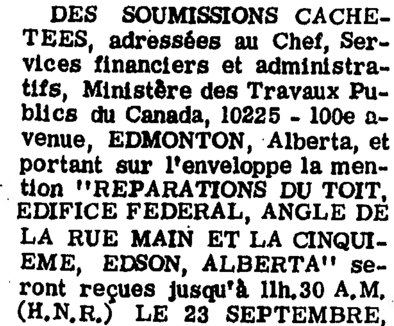
Toute intervention chirurgicale "à coeur ouvert" exige, en moyenne, 20 unités de sang total.

* * *

Donner du sang à la Croix-Rouge ne demande que 30 minutes de votre temps, y compris les tests, l'inscription, le repos et les rafraîchissements. La prise de sang elle-même ne demande que 4 à 5 minutes.



Air Canada a muni tous ses bureaux de vente situés à l'intérieur du pays, aux Etats-Unis et dans quatre de ses escales européennes, d'écrans reliés à un système de télévision en circuit fermé qui permet la transmission ou la réception des informations requises par les préposés aux réservations. Cette installation a coûté 34 millions de dollars. Les bureaux situés aux Caraïbes et dans les autres villes européennes sont reliés par télétype. La Compagnie est ainsi en mesure de servir rapidement les 10,000,000 de passagers qu'elle transporte annuellement. L'installation de ces écrans sera étendue à d'autres bureaux afin de faciliter les réservations des 20,500,000 de passagers qui, selon les prévisions établies, emprunteront les appareils d'Air Canada à partir de 1978. Les réservations de chambres d'hôtels, la location d'automobiles et même les commandes de repas spéciaux sont désormais effectuées également par ce moyen électronique, attribut de l'ère spatiale.



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10225 - 100e avenue, EDMONTON, Alberta, et portant sur l'enveloppe la mention "REPARATIONS DU TOIT, EDIFICE FEDERAL, ANGLE DE LA RUE MAIN ET LA CINQUIEME, EDSON, ALBERTA" seront reçues jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) LE 23 SEPTEMBRE, 1971.

On peut se procurer les documents de soumissions par l'entremise des bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics du Canada:

Edifice Oliver, 10225 - 100e avenue, EDMONTON, Alberta; et ils peuvent être examinés au Bureau du District d'Edmonton, 10025 - 106e rue EDMONTON, ainsi qu'au Bureau de Poste, EDSON, Alberta.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ian M. Thomas,
Chef, Services financiers
et administratifs.

EDO-62

Volontaires par excellence



Ces personnes de différents âges et de différents milieux accomplissent des tâches importantes et essentielles pour la Croix-Rouge.

VOUS AUSSI POUVEZ AIDER.

La Croix-Rouge est beaucoup plus que l'emblème distinctif d'une organisation de charité; elle est le symbole des Conventions de Genève, l'un des plus grands codes législatifs du monde.

* * *

Les buts de la Croix-Rouge sont: "Secourir volontairement les malades et les blessés des armées en temps de guerre en conformité des Conventions de Genève et, en temps de paix comme en guerre, de poursuivre ses opérations, de contribuer à l'oeuvre de l'amélioration de l'hygiène, de la prévention de la maladie et de l'adoucissement des souffrances par le monde entier."

* * *

La Société canadienne de la Croix-Rouge est l'une des 114 sociétés de la Croix-Rouge, du Croissant-Rouge et du Lion et Soleil rouges qui font partie de l'organisme international connu sous le nom de Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge.

* * *

Les globules rouges concentrés proviennent du sang total donné à la Croix-Rouge par les donneurs volontaires. Ces cellules constituent un traitement efficace de l'anémie.

* * *

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

PREAVIS D'APPEL D'OFFRES

Ceci est un préavis d'appel d'offre qui sera appellé au début du printemps 1972 pour le projet décrit ci-dessous:

AUTOROUTE MacKENZIE - T. N.O. mille 891 à mille 931.

Les plans, les spécifications et les documents de soumission ne seront pas disponibles avant que l'appel d'offre VERITABLE ne soit publié. Une brève description et une carte routière de l'emplacement peuvent être obtenues au Bureau Régional Ouest, 10225 - 100e avenue, EDMONTON, et au Bureau du District, 10025 - 106e rue, 9ème plancher de l'Edifice Baker Centre, EDMONTON, Alberta et peuvent être aussi examinées aux Bureaux ministériels suivants:

400 Edifice de la Douane, CALGARY, Alberta; 1444 rue Alberni, VANCOUVER, C.B.; 902 Spadina Cresc., SASKATOON, Sask.; 701 Edifice des Finances, REGINA, Sask.; 201 Edifice Fédéral, WINNIPEG, Manitoba; 25ème rue, avenue Clair E. TORONTO 290, Ont. YELLOWKNIFE, T.N.O.; HAY RIVER, T.N.O.; FORT SMITH, T.N.O.; INUVIK, T.N.O.; et le CENTRE de la CONSTRUCTION industrielle, VANCOUVER, C.B.

Ce contrat proposé sera poursuit par le Ministère des Travaux Publics au nom du Ministère des Affaires Indiennes et du Développement du Nord. Les entreprises intéressées devraient faire l'inspection du projet maintenant afin que les mesures importantes soient observées avant la tombée de la neige cette année. Les accomodements seront disponibles pour faire survoler les entrepreneurs intéressés de Inuvik, T.N.O., au-dessus de la route proposée le ou près du 21 septembre, 1971.

Pour de plus amples informations, les entrepreneurs peuvent rejoindre:

M. R.S. Thomson,
Surintendant de la Région,
Ministère des Travaux Publics du Canada,
Bureau du District d'Edmonton, téléphone 429-5511,
9ème plancher de l'Edifice Baker Centre,
10025 - 106 e rue,
EDMONTON, Alberta.

Ian M. Thomas,
Chef Services financiers
et administratifs,

ED-808



Lethbridge

La région de Lethbridge, en Alberta, est connue comme "les arpents verts" des prairies canadiennes.

La ville est au coeur d'un million d'acres de terrain irrigué, une terre où il s'élève du bétail et se cultive des céréales, des betteraves à sucre et nombre d'autres produits agricoles spéciaux de haute qualité. Le gouvernement fédéral y exploite une ferme expérimentale jouissant d'une excellente réputation dans tous les milieux agricoles.

Le site de Galt Gardens, dans le secteur commercial du centre-ville, a été proclamé lieu historique. C'est ici que les vieux chariots tirés par des attelages de boeufs, véhicules à la mode d'autrefois pour charrier ses produits au marché, s'arrêtaient avant de reprendre le chemin du retour. Le parc Indian Battle, longeant la vallée de la rivière Oldman, aujourd'hui terrain de jeux bien aménagé, fut le théâtre de la dernière grande bataille que les Indiens se livrèrent en Alberta.

Le pont en contrehaut est une autre attraction distinctive, le plus long viaduc de cette hauteur au monde. Lors de sa construction, ce viaduc raccourcissait de plus de cinq milles la distance entre Lethbridge et Fort Macleod, et baissa la déclivité d'environ les deux tiers. Il remplaçait vingt ponts en bois et éliminait des courbes équivalant à cinq cercles complets.

Pour donner une véritable atmosphère internationale aux parcs et jardins de Lethbridge, un jardin japonais, sous la direction de Japonais établis dans la région, a été aménagé comme l'un des projets du centenaire. Les autres projets comprenaient un moulin à vent hollandais et un jardin de tulipes.



Dormir avec ou sans drogue

Soixante-cinq pour 100 des citadins au moins sont insomniaques à des degrés divers. Certains ne parviennent pas à s'endormir; d'autres s'endorment facilement et se réveillent au milieu de la nuit; d'autres enfin, qui s'apparentent aux cyclothymiques, ont des périodes d'insomnie auxquelles succèdent des périodes de sommeil.

"Chaque année, dans le monde entier, indique l'ouvrage Santé et Vie moderne (Larousse éditeur), il se consomme plus de deux millions de kilos de somnifères. Chaque mois, les laboratoires sortent des produits nouveaux, car il semble qu'il faille presque autant de somnifères qu'il y a d'insomniaques...

De nombreux médecins admettent qu'il est préférable de dormir à l'aide de médicaments que de ne pas dormir du tout, à la condition formelle que le médicament soit adapté au type d'insomnie, lequel sera vérifié par des analyses et des examens complétés par des électroencéphalogrammes.

La mauvaise qualité du sommeil a des causes externes inhérentes à la vie moderne (bruit rythme trépidant, anxiété, inadaptation), elle entraîne des modifications multiples et complexes, qui peuvent se traduire de deux façons opposées: hyperexcitabilité ou hypoexcitabilité du système neuro-musculaire.

Le même somnifère administré à deux insomniaques dont l'insomnie correspond à ces deux cas différents améliorera l'un et aggravera celui de l'autre. C'est ce qui explique le danger de vouloir se guérir seul en prenant des médicaments au petit bonheur sous le prétexte qu'ils réussissent à d'autres.

Car le mécanisme du sommeil, qui intéresse les milliards de cellules du corps humain, se déclenche à partir d'une série de réactions en chaîne dont les biologistes, les chimistes, les neuropsychiâtres du monde entier cherchent encore le fil conducteur."

Un mot dans le vent : "management"

Le Supplément au Grand Larousse Encyclopédique indique que ce mot, aujourd'hui usuel, vient du verbe anglais to manage, diriger, et signifie: "Science de la technique de direction et de gestion de l'entreprise".

L'ouvrage les Mots dans le vent (Larousse éditeur) apporte les informations complémentaires suivantes: "En anglais, ce mot, attesté dès 1598, désigne vaguement l'action ou la manière de manier, la conduite et la surveillance de quelque chose. De nos jours, le dictionnaire Webster le donne comme la fonction d'exécution qui assure l'établissement des plans, l'organisation, la coordination, la direction, la vérification et la surveillance de toute activité industrielle, commerciale, économique.

(suite à la page 14)